

Gigaset

A510 - A510A

Felicitări!

Cumpărând un produs Gigaset, ați ales o marcă decisă să îmbunătățească modul nostru de viață. Ambalajul acestui produs nu este poluant!

Pentru detalii suplimentare, vizitați www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset A510/A510A – accesoriul de înaltă calitate

Vă felicităm pentru achiziția acestui Gigaset de ultimă generație!

Aparatul Gigaset poate face cu mult mai mult, decât să efectueze pur și simplu apeluri:

Agendă telefonică cu 150 de înregistrări

Salvați numerele de telefon și numele în agenda telefonică (→ p. 30). Intrările importante pot fi desemnate VIP-uri (persoane foarte importante). Apelurile de VIP pot fi recunoscute după sonerie și după culoarea de fundal (→ p. 31).

Dacă nu doriți să sune (întotdeauna)

Utilizați controlul apelurilor în funcție de oră (→ p. 46) sau asigurați-vă că nu se semnalează niciun apel de la numere ascunse (→ p. 47).

Alte informații practice

Transferați agenda telefonică de pe un receptor Gigaset existent (→ p. 31), utilizați funcția de comandă rapidă (→ p. 31) și reglați culoarea de fundal și contrast afișajului, în funcție de necesități (→ p. 45).

Mediu înconjurător

Gigaset Green Home – protejați mediul când utilizați telefonul. Pentru detalii privind produsele ECO DECT, vizitați pagina www.gigaset.com/service.

Pentru mai multe informații despre telefonul dvs., www.gigaset.com/gigasetA510.

După cumpărarea telefonului Gigaset, înregistrați-l la pagina www.gigaset.com/service – acest lucru vă va asigura că orice întrebări veți avea sau orice servicii de garanție solicitați, vor fi procesate mult mai repede!

Distracție plăcută cu noul telefon!

Prezentare generală



- 1 Puterea semnalului (→ p. 18)
Pictograma se schimbă când Eco Mod+ este activat (→ p. 41)
- 2 **Tasta Control** (→ p. 20)
Dezactivarea microfonului (→ p. 29)
- 3 **Tasta de apelare/mâini libere**
Clipește: apel primit;
Se aprinde: mod mâini libere activat;
acceptare apel; deschidere listă de reapelare (apăsare scurtă); începerea formării (țineți apăsat); În timpul unei apel: comutarea între receptor și modul „Mâini libere” (→ p. 28)
- 4 **Tasta 1**
Deschide robotul telefonic (numai pentru A510A)/căsuță poștală de rețea (apăsare lungă)
- 5 **Tasta Steluță**
Activează/dezactivează soneria (țineți apăsat);
În timpul unei conexiuni deschise: comută din modul de apelare prin impulsuri în tonuri (apăsați scurt)
- 6 **Tasta de mesaj** (→ p. 33)
Acces la liste de apeluri și de mesaje;
Clipește: mesaj sau apel nou
- 7 **Microfon**
- 8 **Tasta Reapelare**
- Conferință (Flash)
- Inserează o pauză de apelare (țineți apăsat)
- 9 **Tasta Diez**
Blochează/deblochează tastatura (apăsare lungă în modul de așteptare);
comută între litere minuscule/majuscule și cifre
- 10 **Tasta de terminare, tasta de pornire/oprire**
Încheie un apel, anulează o funcție, revine la nivelul anterior al meniului (apăsare scurtă), revine în modul de așteptare (ținută apăsată), pornește/oprește receptorul (țineți apăsat în modul de așteptare)
- 11 **Taste de afișaj** (→ p. 4)
- 12 **Afișaj** în modul de așteptare
- 13 **Starea de încărcare a acumulatorilor** (→ p. 18)
- 14 **Lista robotului telefonic** (numai pentru A510A)
Robot telefonic pornit;
Clipește: robotul telefonic înregistrează un mesaj sau este utilizat de altă parte internă

Rețineți

Pentru a modifica **limba afișajului**, **procedați** conform descrierii de la p. 15/p. 45.

Pictograme afișaj

Următoarele pictograme sunt afișate în funcție de setările și de modurile de funcționare ale telefonului:

Puterea semnalului (→ p. 18)
 sau pictograma Eco Mode + (→ p. 41)

Tastatură blocată (→ p. 22)

Sonerie dezactivată (→ p. 47)

Robot telefonic activat (numai pentru A510A)

Acumulatorii se încarcă (→ p. 18)

Starea de încărcare a acumulatorilor (→ p. 18)

INT 1 — Numele receptorului (→ p. 44)

23.04. 10:53 — Ziua/ora curente (→ p. 16)

INT 1

12:00 10:53 — Alarmă activată și oră de trezire fixată (→ p. 42)

03 01 — Număr de mesaje noi:
 ♦ pe robotul telefonic (numai pentru A510A)/căsuță poștală de rețea (→ p. 33)
 ♦ în lista de apeluri nepreluat (→ p. 33)

Reap. Men. — Taste de afișaj (→ p. 4)

Afișaj în timpul convorbirii cu un număr extern:

1234567890 — Conexiune stabilită

00:00:53 — Numărul (sau numele) apelantului (→ p. 27)

Men. — Durata apelului

Men. — Tasta de afișaj (→ p. 4)
 ♦ Stabilirea volumului convorbirii (→ p. 45)
 ♦ Accesarea informațiilor de service

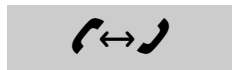
Taste de afișaj

Alte pictograme pe afișaj:

Se stabilește conexiunea



Conexiune stabilită



Conexiunea nu poate fi stabilită sau conexiune întreruptă



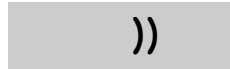
Apel extern (→ p. 27)



Apel intern (→ p. 43)



Apel de alarmă (→ p. 42)



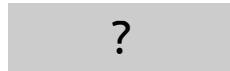
Robotul telefonic înregistrează (→ p. 35)



Informații



Cerere



Vă rugăm așteptați...



Acțiune terminată



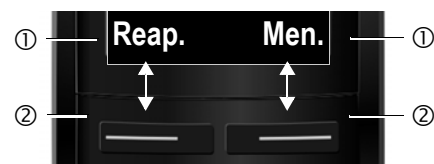
Acțiune nereușită



Taste de afișaj

Funcțiile tastelor de afișaj se schimbă în funcție de operația pe care o efectuați.

Exemple:



① Funcția actuală a tastei de afișaj

② Taste de afișaj

Tastele de afișaj importante:

Reap.	Deschide lista de reapelare.
Men.	Deschiderea unui meniu cu alte funcții.
OK	Confirmarea selecției.
Ster.	Tasta de ștergere: șterge câte un caracter de la dreapta la stânga.
Inapoi	Revenirea la meniul anterior sau anularea operației.

Pictogramele de meniu principal



- Ceas Alarma
- Mesageria vocala
- Setari

Informații despre utilizarea meniurilor
→ p. 21

Prezentarea generală a meniului → p. 25

Prezentarea generală a bazei

Puteți să utilizați tastele de pe bază pentru a utiliza robotul telefonic integrat (numai pentru Gigaset A510A), a căuta receptoare („localizare” → p. 43) și pentru a înregistra receptoare pe bază(→ p. 42).

Baza Gigaset A510A



- 1 **Tasta de înregistrare/localizare**
Căutare receptoare (apăsați **scurt**, localizare → p. 43).
Înregistrare receptoare (apăsați **prelung** → p. 42).
- 2 **Tasta de pornire/oprire**
Activarea/dezactivarea robotului telefonic
Lumini aprinse: robotul telefonic este activat.
Intermitent: mesajul este redat sau înregistrat.
- 3 **Tastele de volum** (□ = mai încet; □ = mai tare)
În timpul redării mesajului: reglează volumul difuzorului.
În timp ce telefonul sună: reglează volumul soneriei.

- 4 **Tasta de redare/terminare**
Redați mesaje noi de pe robotul telefonic (apăsați **scurt**), redați toate mesajele (apăsați **lung**) sau anulați redarea.
Intermitent: este prezent cel puțin un mesaj.
Clipește foarte repede: memoria este plină.

În timpul redării mesajului:

- 5 Mergeți la mesajul următor.
- 6 Salt la începutul mesajului curent (o apăsare) sau la mesajul anterior (două apăsări).
- 7 Ștergeți mesajul curent.

Rețineți:

Dacă robotul telefonic este utilizat de pe receptor sau dacă înregistrează un mesaj (tasta de pornire/oprire luminează intermitent), nu poate fi utilizat simultan și de pe bază.

Baza Gigaset A510



Tasta de înregistrare/localizare

- Apăsați **scurt**: caută receptoare („localizare”) → p. 43.
- Apăsați și **țineți apăsat**: înregistrează receptoare și dispozitive → p. 42 DECT.

Cuprins

Gigaset A510/A510A – accesoriul de înaltă calitate	1
Prezentare generală	2
Pictograme afișaj	3
Taste de afișaj	4
Pictogramele de meniu principal	4
Prezentarea generală a bazei	5
Măsuri de siguranță	9
Primii pași	10
Verificarea conținutului pachetului	10
Pregătirea bazei și a suportului încărcător (dacă există)	11
Conectarea bazei	11
Conectarea suportului încărcător (dacă există)	12
Pregătirea receptorului pentru utilizare	13
Schimbarea limbii afișajului	15
Setarea datei și a orei	16
Ce doriți să faceți în continuare?	19
Utilizarea telefonului	20
Tasta de control	20
Tastele de pe tastatură	20
Corectarea intrărilor incorecte	20
Ghidul meniului	21
Activarea/dezactivarea receptorului	22
Blocarea/deblocarea tastaturii	22
Înțelegerea pașilor de utilizare	23
Arbore de meniu	25
Efectuarea apelurilor	27
Efectuarea apelurilor externe	27
Terminarea apelului	27
Preluarea unui apel	27
Calling Line Identification	27
Note despre afișarea numărului de telefon (CLIP)	28
Utilizare în mod mâini libere	28
Comutarea la sonor oprit	29
Preselectarea automată a furnizorului de servicii de rețea	29

Utilizarea agende telefonice și a listelor	30
Agenda telefonică	30
Lista de reapelare	32
Funcția tastei de mesaj	33
Lista robotului telefonic (numai pentru Gigaset A510A)	34
Listă de apeluri	34
Operarea bazei robotului telefonic Gigaset A510A	35
Utilizare prin intermediul receptorului	35
Activarea/dezactivarea funcției de scanare a apelurilor	37
Setarea parametrilor de înregistrare	38
Schimbarea limbii mesajului vocal și a anunțului pre-înregistrat	38
Resetarea accesului rapid pentru robotul telefonic utilizând tasta 1	38
Utilizarea când sunteți în mișcare (utilizarea la distanță)	39
Utilizarea căsuței poștale de rețea	40
Accesul rapid la căsuța poștală de rețea	40
Vizualizarea mesajului din căsuța poștală de rețea	40
ECO DECT	41
Utilizarea receptorului drept ceas deșteptător	42
Utilizarea mai multor receptoare	42
Înregistrarea receptoarelor	42
Anularea înregistrării receptorului	43
Localizarea unui receptor (localizare)	43
Efectuarea apelurilor interne	43
Ascultarea unui apel extern (conferință)	44
Modificarea numelui unui receptor	44
Setările receptorului	45
Schimbarea limbii afișajului	45
Setarea afișajului/protecției de ecran	45
Activarea/dezactivare funcției Autorăspuns	45
Reglarea volumului în modul „mâini libere” sau a volumului căștilor	45
Modificarea tonurilor de sonerie	46
Restaurarea setărilor implicite ale receptorului	47
Setările bazei	48
Schimbarea soneriilor pentru baza Gigaset A510A	48
Activarea/dezactivarea muzicii pentru starea de așteptare	48
Suport pentru repeter	48
Protejarea față de accesul neautorizat	49
Restabilirea setărilor din fabricație ale bazei	49
Conectarea bazei la o centrală telefonică	50
Modul de apelare și timpul de iluminare intermitentă	50
Setarea pauzelor	51
Comutarea temporară la apelarea prin tonuri (DTMF)	51

Serviciu de relații cu clienții și asistență	52
Întrebări și răspunsuri	53
Licența	54
Garanție	55
Mediu înconjurător	57
Anexă	58
Îngrijirea telefonului	58
Contactul cu lichide	58
Specificații	58
Scrierea și editarea unui mesaj text	59
Accesorii	61
Montarea bazei pe perete	65
Montarea încărcătorului pe perete	65
Index	66

Măsuri de siguranță

Atenție

Înainte de utilizare citiți măsurile de siguranță și manualul de utilizare.

Explicați copiilor conținutul acestora și posibilele pericole asociate cu utilizarea telefonului.



Folosiți numai adaptorul furnizat, conform indicațiilor din partea inferioară a bazei.



Utilizați numai **acumulatori reîncărcabili** care corespund **specificațiilor din p. 58**, în caz contrar apar riscuri de îmbolnăvire sau vătămare.



Utilizarea telefonului poate afecta echipamentele medicale aflate în apropiere. Aveți grijă la condițiile tehnice proprii mediului, de exemplu, cabinetul medical.

Dacă utilizați un echipament medical (de exemplu, un pacemaker), luați legătura cu producătorul echipamentului. Acesta vă va putea sfătui în legătură cu comportamentul dispozitivului la surse externe de energie de înaltă frecvență. Pentru specificații ale acestui produs Gigaset, consultați capitolul „Anexă”.



Nu țineți spatele receptorului la ureche în momentul în care sună sau când modul difuzor este activat. În caz contrar, există riscul apariției unor afecțiuni serioase și permanente ale auzului.

Telefonul Gigaset este compatibil cu majoritatea aparatelor auditive de pe piață. Cu toate acestea, nu poate fi garantată funcționarea perfectă cu toate aparatele auditive.

Receptorul poate interfera cu aparatele auditive analogice. Dacă aveți nevoie de asistență, vă rugăm să contactați furnizorul aparatului auditiv.



Nu instalați baza sau încărcătorul în băi și dușuri. Baza și încărcătorul nu sunt rezistente la apă (→ p. 58).



Nu utilizați telefonul în medii cu pericol de explozie (de exemplu, în vopsitorii).



Dacă dați telefonul altcuiva, asigurați-vă că îi dați și manualul de utilizare.



Să scoateți din uz bazele defecte sau dați-le la reparat echipei de service, pentru că acestea pot interfera cu alte servicii fără fir.

Rețineți

- ◆ Nu toate funcțiile descrise în acest ghid de utilizare sunt disponibile în toate țările.
- ◆ Dispozitivul nu poate fi folosit în cazul unei pene de curent. De asemenea, **nu este posibilă efectuarea apelurilor de urgență.**

Primii pași

Verificarea conținutului pachetului



- 1 O bază Gigaset A510/A510A
- 2 Un adaptor de curent pentru bază
- 3 Un receptor Gigaset
- 4 Doi acumulatori
- 5 Un capac pentru compartimentul de acumulatori
- 6 Un cablu de telefon
- 7 Un ghid de utilizare

Dacă ați cumpărat un **model cu mai multe receptoare**, pachetul trebuie să conțină doi acumulatori, un capac pentru acumulator și un încărcător **8** cu adaptor de alimentare **9** pentru fiecare receptor suplimentar.



Pregătirea bazei și a suportului încărcător (dacă există)

Baza și încărcătorul sunt proiectate pentru a fi utilizate în spații ferite de umezeală și cu o temperatură de la +5°C până la +45°C.

- ▶ Instalați baza într-un punct central al clădirii, pe o suprafață netedă, nealunecoasă sau montați baza sau încărcătorul pe perete → p. 65.

Rețineți

Atenție la raza de acțiune a bazei.

Aceasta este de maximum 300 m în exterior, în spații fără obstacole și de maximum 50 m în interior. Raza de acțiune este mai mică dacă Eco Mod este activat (→ p. 41).

De obicei, picioarele telefonului nu lasă urme pe suprafețe. Cu toate acestea, din cauza numărului mare de lacuri și finisaje de mobilă folosite, nu se poate exclude complet apariția urmelor pe suprafețe.

Rețineți:

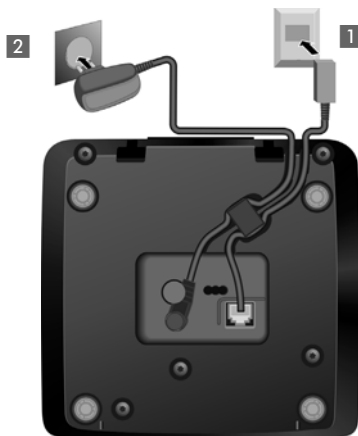
- ◆ Nu expuneți telefonul efectelor surselor de căldură, ale razelor solare sau ale aparatelor electrice.
- ◆ Protejați dispozitivul Gigaset de umiditate, praf, lichide corozive și vapori.

Conectarea bazei

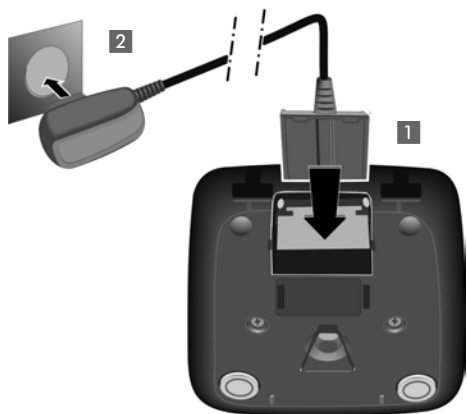
- ▶ **Întâi** conectați mufa telefonului **1** și introduceți cablurile în canalele pentru cabluri.
- ▶ **Apoi** conectați adaptorul de curent **2**.

Rețineți:

- ◆ Adaptorul de curent trebuie să fie **întotdeauna conectat**, deoarece telefonul nu poate funcționa dacă nu este conectat la sursa de alimentare.
- ◆ Folosiți doar adaptorul de alimentare și cablul telefonic **furnizate**. Conexiunile cu pini de la cablurile telefonice pot varia (conexiuni cu pini → p. 59).
- ◆ Robotul telefonic este gata de utilizare cu **aproximativ 15 secunde după** conectarea sau resetarea bazei.

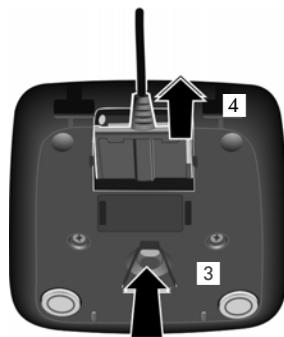


Conectarea suportului încărcător (dacă există)



- ▶ Conectați fișa plată a adaptorului de alimentare **1**.
- ▶ Introduceți adaptorul de alimentare în priză **2**.

Pentru a deconecta fișa de la încărcător, apăsați butonul de eliberare **3** și deconectați fișa **4**.



Pregătirea receptorului pentru utilizare

Ecranul este protejat de o folie de plastic.

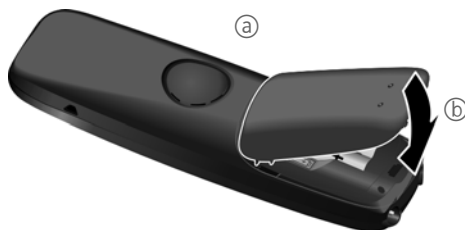
Înlăturați această folie!

Introducerea acumulatorului și închiderea capacului acumulatorilor

Atenție

Utilizați numai acumulatori (→ p. 58) recomandați de Gigaset Communications GmbH. Alți acumulatori prezintă riscuri mari la adresa sănătății și pot duce la vătămări. De exemplu, carcasa externă a acumulatorilor poate fi distrusă sau acumulatorii pot exploda. De asemenea, telefonul poate funcționa incorect sau chiar să se defecteze dacă acumulatorii folosiți nu sunt cei recomandați.

- ▶ Introduceți acumulatorii cu polaritatea în direcția corectă. Polaritatea este indicată în compartimentul acumulatorilor.



- ▶ Introduceți întâi partea de sus a capacului compartimentului de acumulatori **a**.
- ▶ Apoi apăsați capacul **b** până când se fixează printr-un clic.

Pentru a deschide capacul compartimentului acumulatorilor, de exemplu, pentru a schimba acumulatorii, introduceți o monedă în cavitatea de pe carcasă, apoi ridicați capacul.



Încărcarea și descărcarea inițiale ale acumulatorilor

Starea corectă de încărcare a acumulatorilor va fi afișată doar după primul ciclu complet de încărcare și descărcare.

- ▶ Așezați receptorul în bază timp de **6 ore**.



Rețineți

Receptorul trebuie așezat numai în baza sau încărcătorul Gigaset A510/A510A special.

- ▶ După încărcare, scoateți receptorul din bază și puneți-l la loc numai după **descărcarea completă** a acumulatorilor.

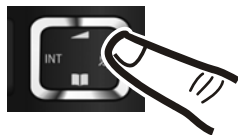
Rețineți

- ◆ Receptorul este pre-înregistrat la bază. Dacă ați cumpărat un **model cu mai multe receptoare**, toate receptoarele vor fi deja înregistrate la bază. Nu este nevoie să înregistrați din nou receptorul.
Dacă receptorul nu este înregistrat pe bază (pe afișaj apare intermitent **Va rugăm înregistrați!** sau **Puneți receptorul în baza**), înregistrați manual receptorul → p. 42.
- ◆ După prima încărcare și descărcare a acumulatorului, puteți pune receptorul la loc în încărcător după fiecare apel.
- ◆ Repetați întotdeauna procedura de încărcare și descărcare dacă scoateți acumulatorii din receptor și apoi îi puneți la loc.
- ◆ Acumulatorii se pot încălzi în timpul încărcării. Acest lucru nu este periculos.
- ◆ După o perioadă de timp, din motive tehnice, capacitatea de încărcare a acumulatorilor va scădea.

Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea telefonului, citiți sugestiile și recomandările privind remedierea problemelor (→ p. 53) sau contactați Serviciul Clienți (→ p. 52).

Schimbarea limbii afișajului

Schimbați limba afișajului dacă nu o cunoașteți pe cea curentă.

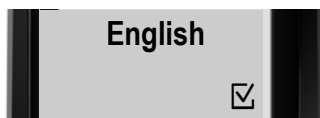


6 MNO

4 GHI

- ▶ Apăsați partea din dreapta a tastei de control.

- ▶ Apăsați tastele **6 MNO** și **4 GHI**, încet, una după alta.



Se afișează ecranul de setare a limbii, cu limba actuală selectată (de exemplu, engleza).



- ▶ Apăsați partea de jos a tastei de control **INT**...



... până când se afișează limba pe care doriți s-o utilizați, de exemplu, limba franceză.

- ▶ Apăsați tasta de sub **OK** pentru a selecta limba respectivă.



Selecția este marcată cu .

- ▶ Apăsați și țineți apăsată tasta de terminare **END** pentru a reveni în modul de așteptare.

Setarea datei și a orei

Data și ora trebuie să fie setate pentru a ști, de exemplu, ora exactă a apelurilor recepționate și pentru a putea folosi alarma ceasului.

Rețineți

În funcție de furnizorul dvs. de servicii, data și ora pot fi afișate automat.



- ▶ Apăsați tasta mai jos de **Ora** de pe afișaj pentru a deschide câmpul de introducere.

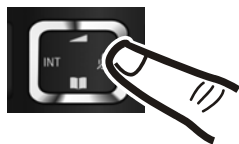
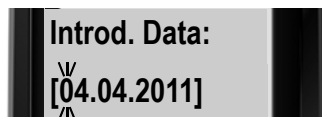
(Dacă ați introdus deja ora și data, deschideți câmpul de introducere prin intermediul meniului → p. 26.)

Submeniul **Data/Ora** apare pe afișaj.

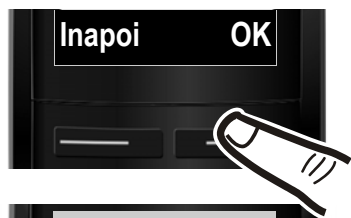
- ▶ Poziția de introducere activă clipește. Introduceți prin intermediul tastaturii ziua, luna și anul în format de 8 cifre, de exemplu,

0	4	0	4	0	2	1	1
---	---	---	---	---	---	---	---

 pentru 4 aprilie 2011.



Pentru a modifica poziția de introducere, de exemplu, pentru a corect o valoare introdusă, apăsați partea din **dreapta** sau din **stânga** a tastei de control.



- ▶ Apăsați tasta de sub **OK** pe ecran pentru a salva valoarea introdusă.



- ▶ Introduceți ora și minutele în format de 4 cifre prin intermediul tastaturii, de exemplu,

0	7	1	5
---	---	---	---

 pentru 07:15 am. Modificați poziția de introducere cu ajutorul tastei de control, dacă este necesar.

- ▶ Confirmați cu **OK**.

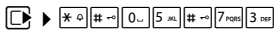


Pe afișaj apare mesajul **Salvat**. Veți auzi un sunet de confirmare, receptorul revine automat în starea de așteptare sau în meniul „Setări” (în cazul în care setarea s-a realizat prin meniu).

Rețineți

Dacă telefonul primește data și ora în timp ce este afișată linia apelantă (de exemplu, de la furnizorul de servicii de rețea, router sau centrală), puteți specifica dacă aceste date se copiază pe telefon:

- ▶ Apăsați următoarele taste secvențial:



Se va afișa următorul ecran, iar setarea curentă va apărea intermitent:

973 SET: [0]

- ▶ Apăsați una dintre următoarele taste pentru a determina când se copiază datele:



Niciodată

sau **1**

O singură dată, în cazul în care data și ora nu sunt setate pe telefon

Sau **2**

Mereu

Se afișează selecția făcută (de exemplu, **2** pentru Mereu):

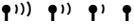

973 SET: [2]










- ▶ Apăsați tasta de afișaj **OK**.

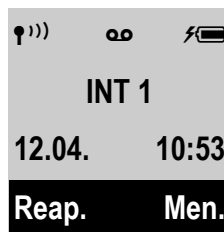
Afișaj în modul de așteptare


După înregistrarea telefonului și setarea orei, apare următorul ecran (exemplu).

Ecran afișat

- ◆ Recepția dintre bază și receptor:
 - De la bună la slabă: 
 - Fără recepție: 
- ◆ Activarea robotului telefonic:

Robotul telefonic este setat, cu un anunț preînregistrat.
- ◆ Starea de încărcare a acumulatorilor:
 -  încărcat peste 66%
 -  încărcat între 34% și 66%
 -  încărcat între 11% și 33%
 -  nivel de încărcare sub 11%
 -  clipește: acumulator aproape gol (mai puțin de 10 minute timp de convorbire)
 -     aprins: acumulatorii se încarcă
- ◆ INT 1
Numele intern al receptorului (→ p. 44)











Dacă **Eco Mod+** (→ p. 41) este activat, pictograma  este afișată în partea stânga sus a afișajului.

Telefonul este gata de utilizare.


Ce doriți să faceți în continuare?

După ce ați configurat receptorul Gigaset, puteți începe imediat să dați telefoane sau să-l adaptați propriilor cerințe. Utilizați următorul ghid pentru a localiza cele mai importante funcții.

Informațiile despre...	... se găsesc aici.
Utilizarea telefonului	 p. 20
Setarea tonurilor de sonerie	 p. 46
Înregistrarea propriului anunț de robot telefonic	 p. 35
Înregistrarea receptoarelor Gigaset existente pe bază	 p. 42
Transferul intrărilor din agenda telefonică a receptoarelor Gigaset existente pe cele noi	 p. 31
Setare Eco Mod / Eco Mod+	 p. 41
Utilizarea telefonului cu o centrală telefonică	 p. 50
Setarea volumului căștilor	 p. 45

Utilizarea telefonului





Tasta de control

În descrierea de mai jos, partea tastei de control pe care trebuie să o apăsați în situația respectivă este marcată cu negru (sus, jos, dreapta, stânga, centru), de exemplu,  pentru „apăsați partea din dreapta a tastei de control”.


Tasta de control are mai multe funcții diferite:







Cu receptorul în modul de așteptare

-  Deschiderea meniului principal.
-  Deschiderea agendei telefonice.
-  Deschideți lista receptoarelor.
-  Deschide meniul pentru setarea volumului soneriei receptorului (→ p. 45).





În meniuri și în liste

-  /  Defilare cu câte un rând în sus/jos.





În câmpurile de introducere

Folosind tasta de control, puteți deplasa cursorul în sus , în jos , spre dreapta  sau spre stânga .

În timpul unui apel extern

-  Dezactivarea microfonului.
-  Deschiderea agendei telefonice.
-  Inițierea unui apel conferință intern.
-  Reglarea volumului difuzorului pentru convorbirea normală și cea în modul „mâini libere”.

Tastele de pe tastatură

-  /  /  etc.
Apăsați tasta corespunzătoare de pe receptor.
-  Introducerea cifrelor sau a literelor.

Corectarea intrărilor incorecte


Puteți corecta caracterele pe care le-ați introdus greșit, navigând cu ajutorul tastei de control. Apoi aveți posibilitatea:

- ◆ Să apăsați tasta afișaj **Ster.** pentru a șterge caracterul din stânga cursorului
- ◆ Să introduceți caractere la poziția cursorului
- ◆ Să suprascriveți caracterul evidențiat (afișat intermitent), de exemplu, la introducerea orei și a datei.

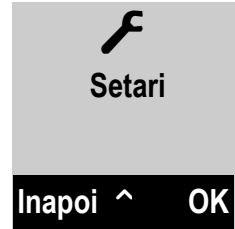
Ghidul meniului

Funcțiile telefonului se accesează printr-un meniu organizat pe mai multe niveluri (prezentarea generală a meniului → p. 25).



Meniul principal (primul nivel al meniului)


- ▶ Cu receptorul în modul de așteptare, apăsați tasta de afișaj **Men.** sau partea din dreapta a tastei de control  pentru a deschide meniul principal.

Funcțiile din meniul principal sunt afișate într-o listă cu nume și pictograme (exemplu în dreapta).



Selectarea unei funcții


- ▶ Puteți parcurge funcțiile cu ajutorul tastei de control . Funcția selectabilă se afișează pe ecran.
- ▶ Apăsați tasta de afișaj **OK** sau partea din dreapta a tastei de control  pentru a selecta funcția afișată. Se deschide submeniul corespunzător și se afișează prima intrare.


Dacă apăsați tasta de afișaj **Inapoi** sau apăsați **scurt** tasta de terminare , afișajul revine în modul de așteptare.

Submeniuri

Funcțiile din submeniu se afișează, împreună cu numele corespunzătoare.

Selectarea unei funcții


- ▶ Puteți parcurge funcțiile cu ajutorul tastei de control . Funcția corespunzătoare se afișează pe ecran.
- ▶ Apăsați tasta de afișaj **OK** pentru a selecta funcția afișată. Se deschide submeniul corespunzător și se afișează prima intrare.

Dacă apăsați tasta de afișaj **Inapoi** sau dacă apăsați **scurt** tasta de terminare , puteți să reveniți la nivelul anterior de meniu sau să anulați operația.

Setările neconfirmate prin apăsarea tastei **OK** se vor ignora.

Revenirea în modul de așteptare

În orice punct al meniului:

- ▶ Apăsați și **țineți apăsată** tasta de terminare  sau
- ▶ Nu apăsați nicio tastă: după 2 minute, ecranul va trece **automat** în modul de așteptare.

Un exemplu de ecran în starea de așteptare este prezentat la p. 18.

Activarea/dezactivarea receptorului



În modul de așteptare, apăsați și **țineți apăsată** tasta de terminare (ton de confirmare).

Blocarea/deblocarea tastaturii

Blocarea tastaturii împiedică utilizarea neintenționată a telefonului.



În modul de așteptare, apăsați și **țineți apăsată** tasta diez (ton de confirmare). Blocarea tastaturii este activată sau dezactivată. Dacă este blocată, pe afișaj apare pictograma **OT**.

Dacă tastatura este blocată, la apăsarea tastelor se afișează mesajul corespunzător.

Blocarea tastaturii se dezactivează automat când primiți un apel. Se blochează automat după încheierea convorbirii.

Rețineți

Când funcția de blocare a tastaturii este blocată, nu puteți apela numerele de urgență.

Înțelegerea pașilor de utilizare

Pașii de utilizare sunt prezentați în formă prescurtată, de exemplu:

Men. ▶ **Setari** ▶ **Eco Mod+** (☑ = activat)

- ▶ Această descriere înseamnă că trebuie să efectuați următoarele operații:



- ▶ Apăsați tasta de sub **Men.** de pe afișaj pentru a deschide meniul principal.



- ▶ Apăsați partea de jos a tastei de control ☑...



... până când apare opțiunea de meniu **Setari**.

- ▶ Apăsați tasta de sub **OK** de pe afișaj pentru a confirma selecția.



- ▶ Apăsați partea de jos a tastei de control ☑...



... până când apare opțiunea de meniu **Eco Mod+**.

- ▶ Apăsați tasta de sub **OK** de pe ecran pentru a activa sau a dezactiva funcția (☑ = activat).

- ▶ Apăsați tasta de sub **Inapoi** de pe afișaj pentru a reveni la nivelul anterior de meniu.

Sau

Apăsați și țineți **apăsată** tasta de terminare (⏏) pentru a reveni în modul de așteptare.

Arbore de meniu

Opțiunile de meniu sunt împărțite. Numărul de pagină se referă la descrierea corespunzătoare din ghidul de utilizare.

Pentru a deschide meniul principal: apăsați tasta de afișaj **Men.** când telefonul este modul de așteptare.

Ceas Alarma

Activare	→ p. 42
Ora trezire	→ p. 42

Mesageria vocala

Redati mesajele	Casuta postala a rețelei **	→ p. 40
	Robot telefonic **	→ p. 35
Robot telefonic *	→ p. 35	
Filtrarea apelurilor *	Receptor	→ p. 37
	Baza	
Anunturi *	Inregistrare Anunt	→ p. 35
	Redare Anunt	→ p. 35
	Stergere Anunt	→ p. 36
Lungimea mesajului *	Maxim	→ p. 38
	1 minut	
	2 minute	
	3 minute	
Intarzierea soneriei *	Imediat	→ p. 38
	10 sec	
	18 sec	
	30 sec	
	Auto	
Casuta postala a rețelei	→ p. 40	
Setare tasta 1 *	Casuta postala a rețelei	→ p. 40
	Robot telefonic	→ p. 40

* Doar bază **cu** robot telefonic

** Bază **cu** robot telefonic și numărul căsuței poștale de rețea deja introdus

 **Setari**

Data/Ora	→ p. 16
Setari audio	Volum ton apel → p. 45
	Volumul soneriei → p. 46
	Tonuri de avertizare → p. 47
	Baterie aproape descarcata → p. 47
	Sonerii apel (măini libere) → p. 46
	Sonerii apel (baza) → p. 48
Afisaj	Screensaver → p. 45
	Scheme culoare → p. 45
	Contrast → p. 45
Limba	→ p. 45
Inregistrare	Inregistrare Receptor → p. 42
	Elimin. inreg. receptor → p. 43
Telefonie	Raspuns automat → p. 45
	Ascultare în → p. 44
	Tipul listei apelurilor → p. 34
	Preselectie → p. 29
	Redare muzica suspendata → p. 48
Sistem	Resetare Receptor → p. 47
	Resetare baza → p. 49
	Mod Repetor → p. 48
	PIN Sistem → p. 49
Eco Mod	→ p. 41
Eco Mod+	→ p. 41

Efectuarea apelurilor

Efectuarea apelurilor externe

Apelurile externe sunt apelurile care folosesc rețeaua publică de telefonie.



Introduceți numărul și apăsați tasta de apelare.

Sau:



Apăsați și țineți apăsată tasta de apelare după care introduceți numărul.

Puteți anula procesul de apelare cu ajutorul tastei de terminare.

În timpul convorbirii, se va afișa durata apelului.

Rețineți

Apelarea prin agenda telefonică (→ p. 30), lista de apeluri (→ p. 34) și lista de reapelare (→ p. 32) vă scutesc de introducerea repetată a numerelor de telefon.

Terminarea apelului



Apăsați tasta de terminare.

Preluarea unui apel

Receptorul semnalează recepționarea unui apel în trei moduri: prin sonerie, prin afișarea pe ecran și prin clipirea tastei de apelare.

Pentru a răspunde la apel, apăsați tasta de apelare.

Gigaset A510A: Puteți redirecționa apelul spre robotul telefonic, în loc să îl preluați:

Men. ▶ **Deviaza către AM** ▶ **OK**

Dacă receptorul se află în încărcător, iar funcția **Răspuns automat** este activată (→ p. 45), receptorul va răspunde automat la un apel în momentul în care îl ridicați din bază/încărcător.

Dacă soneria vă deranjează, o puteți dezactiva: **Men.** ▶ **Silentios** ▶ **OK**

Veți putea prelua apelul cât timp acesta rămâne pe afișaj.

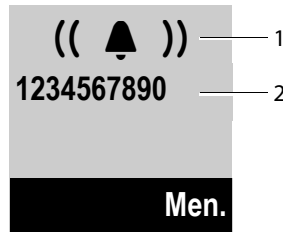
Calling Line Identification

Când primiți un apel, numărul apelantului apare pe afișaj, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- ◆ Operatorul acceptă CLIP, CLI.
 - CLI (identificarea liniei apelantului): Se transmite numărul apelantului.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): Se afișează numărul apelantului.
- ◆ Ați solicitat activarea funcției CLIP de la operatorul de rețea.
- ◆ Apelantul a solicitat funcția CLI de la operatorul de rețea.

Afișarea apelului cu CLIP/CLI

Dacă numărul apelantului este salvat în agenda telefonică, atunci numele acestuia va apărea pe afișaj.



- 1 Pictograma sonerie
- 2 Numărul sau numele apelantului

În locul numărului se vor afișa următoarele:

- ◆ **Apel Extern**, dacă nu este transmis niciun număr.
- ◆ **Retinut**, dacă apelantul a ascuns Calling Line Identification.
- ◆ **Indisponibil**, dacă apelantul nu a solicitat Calling Line Identification.

Rețineți

Soneria poate fi dezactivată pentru apeluri necunoscute (apeluri cu Calling Line Identification ascuns) (→ p. 47).

Note despre afișarea numărului de telefon (CLIP)

În mod implicit, numărul apelantului este afișat pe ecranul telefonului Gigaset. Nu trebuie să faceți nicio altă setare pe telefonul Gigaset.

Dacă numărul apelantului nu se afișează, cauza poate fi una dintre următoarele:

- ◆ Nu ați solicitat CLIP de la furnizorul de servicii de rețea
- ◆ Telefonul este conectat printr-o centrală sau printr-un router cu o centrală integrată (gateway) care nu transmite toate informațiile.

Telefonul este conectat prin centrală/gateway?

Puteți să determinați acest lucru căutând un aparat suplimentar conectat între telefon și conexiunea de domiciliu, de exemplu, o centrală, un gateway etc. În majoritatea cazurilor, resetarea acestui echipament va rezolva situația:

- ▶ Deconectați scurt ștecărul cablului de alimentare al centralei. Reintroduceți ștecărul și așteptați ca dispozitivul să repornească.

Dacă numărul apelantului nu se afișează în continuare:

- ▶ Verificați setările CLIP (afișarea numărului de telefon) ale centralei și activați această funcție, dacă este necesar. Căutați în ghidul de utilizare a aparatului termenul „CLIP” (sau o alternativă a acestuia, cum ar fi „identificarea liniei apelantului”, „transmiterea numărului de telefon”, „ID apelant”, etc.). Dacă este necesar, luați legătura cu producătorul dispozitivului.

Dacă problema nu se rezolvă, este posibil ca furnizorul de servicii de rețea să nu ofere serviciul CLIP pentru acest număr.

Ați solicitat serviciul de afișare a numărului de telefon de la furnizorul de servicii de rețea?

- ▶ Verificați dacă furnizorul oferă serviciul de afișare a numărului de telefon (CLIP) și că funcția a fost activată. Dacă este necesar, luați legătura cu furnizorul.

Informații suplimentare despre acest subiect se găsesc în pagina de pornire Gigaset, la adresa: www.gigaset.com/service

Utilizare în mod mâini libere

În modul „mâini libere” puteți activa difuzorul, astfel încât să auziți apelantul fără a ține receptorul la ureche. Drept urmare, ambele mâini rămân libere, iar conversația poate fi urmărită și de către alte persoane.

Rețineți

Trebuie să vă informați apelantul înainte de a folosi funcția „mâini libere”, astfel încât interlocutorul să știe că altcineva îl poate asculta.

Activarea/dezactivarea modului „mâini libere”

Activați sau dezactivați modul „mâini libere” în timpul unui apel și atunci când ascultați mesajele de pe robotul telefonic (numai la Gigaset A510A).

- ☑ Apăsați tasta „mâini libere”. Fiecare apăsare de tastă comută între receptor și modul „mâini libere”. Dacă modul „mâini libere” este activat, tasta este iluminată.

Dacă doriți să puneți receptorul în încărcător în timpul unui apel:

- ▶ Țineți apăsată tasta „mâini libere” ☑ în timp ce așezați receptorul în bază/ încărcător și încă 2 secunde.

Instrucțiuni despre reglarea volumului în modul „mâini libere” se găsesc la p. 45.

Comutarea la sonor oprit

Puteți dezactiva microfonul receptorului în timpul convorbirii.



Apăsați partea din **dreapta** a tastei de control pentru a oprimi sonorul receptorului. Pe afișaj apare mesajul **Microfonul este oprit**.

Apăsați din nou tasta pentru a reactiva microfonul.

Preselectarea automată a furnizorului de servicii de rețea

Puteți salva un număr apel-cu-apel (număr preselectat) care este plasat **automat** în fața numerelor la apelare.

În lista **Cu preselectie**, specificați prefixurile sau primele cifre ale acestora, pe care doriți să le atribuiți numărului preselect.

În lista **Fara preselectie**, introduceți excepțiile de la lista **Cu preselectie**.

Exemple:

Numar preselectie	0999
Cu preselectie	08
Fara preselectie	081 084

Toate numerele care încep cu 08, cu excepția numerelor 081 și 084, sunt apelate cu numărul preselectat 0999.

Număr de telefon	Număr apelat
07112345678 ▶	07112345678
0891 2345678 ▶	0999 08912345678
0841 2345678 ▶	08412345678

Stocarea numerelor preselectate

Men. ▶ **Setari** ▶ **Telefonie** ▶ **Preselectie**
▶ **Numar preselectie**



Introduceți sau modificați numărul preselectat (numărul apel-cu-apel).



Apăsați tasta de afișaj.

Salvați sau modificați intrările din listele de preselectare

Fiecare dintre cele două liste poate conține maxim 11 de intrări de câte 4 cifre.

În funcție de țară, numerele pot fi presetate în lista „**Cu preselectie**”. Acest lucru înseamnă, de exemplu, că toate apelurile naționale sau apelurile în rețeaua mobilă sunt legate **automat** la numărul preselectat pe care l-ați salvat anterior.

Men. ▶ **Setari** ▶ **Telefonie** ▶ **Preselectie**
▶ **Cu preselectie / Fara preselectie**



Selectați intrarea.



Introduceți sau editați primele cifre ale numărului.



Apăsați tasta de afișaj.

Anularea temporară a preselectării

(**țineți apăsat**) ▶ **Men.**
▶ **Preselectie autom. oprita**
▶ (formați numărul)

Dezactivarea definitivă a preselectării

Men. ▶ **Setari** ▶ **Telefonie** ▶ **Preselectie**
▶ **Numar preselectie**



Apăsați și țineți apăsată tasta de afișaj până când numărul preselectat este șters.



Apăsați tasta de afișaj.

Utilizarea agendei telefonice și a listelor

Opțiunile sunt:

- ◆ Agendă
- ◆ Lista de reapelare
- ◆ Listele de apeluri
- ◆ Lista robotului telefonic (Doar Gigaset A510A)

Puteți crea o agendă telefonică personalizată pentru propriul dvs. receptor. Puteți trimite această listă sau doar anumite intrări individuale către celelalte receptoare (→ p. 31).

Agenda telefonică


Puteți salva maximum 150 de intrări în agenda telefonică.

Rețineți

Pentru a accesa rapid un număr din agenda telefonică (comandă rapidă), puteți alocă numărul unei taste (Utilizarea tastelor pentru apelare rapidă, p. 31).

În agenda telefonică, puteți salva:

- ◆ Numere și numele corespunzătoare
- ◆ Sonerii și culori VIP.


Puteți deschide agenda telefonică în modul „în așteptare” prin intermediul tastei .


Lungimea intrărilor

Număr: maximum 32 de cifre
Nume: maximum 16 caractere

Salvarea primului număr în agenda telefonică


 ▶ **Agenda goală** Intrare nouă?


 Introduceți numărul și apăsați **OK**.

 Introduceți numele și apăsați **OK**.

Salvarea unui număr în agenda telefonică

 ▶ **Men.** ▶ Intrare nouă

 Introduceți numărul și apăsați **OK**.

 Introduceți numele și apăsați **OK**.

Ordinea intrărilor din Agenda telefonică

Intrările din agenda telefonică sunt, în general, sortate în ordine alfabetică, după numele de familie. Spațiile și cifrele sunt prioritare.

Ordinea de sortare este următoarea:



1. Spațiu
2. Cifre (0-9)
3. Litere (ordine alfabetică)
4. Alte caractere

Pentru a evita ordonarea alfabetică a intrărilor, introduceți un spațiu sau o cifră înaintea primei litere din nume. Aceste intrări vor fi mutate la începutul agendei telefonice.

Selectarea intrărilor din agendă


 Deschiderea agendei telefonice.

Aveți la dispoziție următoarele opțiuni:

- ◆ Folosiți  pentru a derula intrările până când numele dorit este selectat.
- ◆ Introduceți primele litere ale numelui; derulați la intrarea respectivă cu tasta , dacă este cazul.

Apelarea prin agendă


 ▶  (Selectați intrarea)

 Apăsați tasta de apelare.

Gestionarea intrărilor de agendă telefonică

 ▶  (Selectați intrarea)

Men. Apăsăți tasta de afișaj.

Următoarele funcții pot fi selectate cu tasta :

Melodie apelant VIP

Marcați o intrare din agenda telefonică drept VIP (Very Important Person - Persoană foarte importantă) și alocați-i un anumit ton de sonerie. Intrarea este marcată în agendă cu pictograma **VP**. Veți recunoaște apelurile VIP după sonerie.


Culoare apelant VIP

Marcați o intrare din agenda telefonică drept VIP (Very Important Person - Persoană foarte importantă) și alocați-i o anumită culoare de fundal. Intrarea se va afișa în agendă cu culoarea de fundal respectivă și va fi marcată cu pictograma **VP**. Apelurile VIP sunt apoi recunoscute după culoarea de fundal.

Editați intrarea

Introduceți numărul (dacă este cazul) și apăsați **OK**.
Introduceți numele (dacă este cazul) și apăsați **OK**.

Utilizati numar

Editați sau adăugați la un număr salvat, apoi formați cu  sau memorați drept intrare nouă; pentru a face acest lucru, afișați numărul și apăsați:

Men. ▶ Copiați in Agd.tel. ▶ **OK**

Stergeți intrarea

Ștergeți intrarea selectată.

Expediați intrarea

Trimiterea unei singure intrări către un alt receptor (Transferul agendei către un alt receptor, p. 31).

Stergeți lista

Ștergeți **toate** intrările din agendă.



Expediați lista



Trimiterea întregii agende către un alt receptor (Transferul agendei către un alt receptor, p. 31).


Scurtatura

Alocați intrarea curentă drept comandă rapidă unei taste selectate (Utilizarea tastelor pentru apelare rapidă, p. 31).

Utilizarea tastelor pentru apelare rapidă

Puteți aloca intrări de agendă tastelor  și :

 ▶  (selectați intrarea) ▶ **Men.**

▶ **Scurtatura** ▶  (apăsăți tasta căreia doriți să-i alocați numărul)

Pentru a apela, apăsați și **mențineți apăsată** tasta de comandă rapidă necesară.

Transferul agendei către un alt receptor

Puteți transfera intrări din agendă de pe alte receptoare pe cel nou – chiar și intrările de pe receptoarele vechi.


Condiții:

- ◆ Receptoarele expeditoare și cele destinate trebuie să fie ambele înregistrate pe aceeași bază.
- ◆ Celălalt receptor trebuie să fie capabil să trimită și să recepționeze intrările de agendă telefonică.

 ▶  (Selectare intrare)

▶ **Men.** (Deschidere meniu)

▶ **Expediați intrarea / Expediați lista**

 Selectați numărul intern al receptorului destinat și apăsați **OK**.

Puteți trimite mai multe intrări individuale, succesiv, răspunzând la întrebarea **Intrare copiata. Intr.urmat.?** cu **OK**.

Pe afișaj apare un mesaj care confirmă reușita transferului. Veți auzi un ton de confirmare.

Rețineți:

- ◆ Intrările cu numere identice nu sunt suprascrise în receptorul destinatarului.
- ◆ Transferul este anulat dacă telefonul sună sau dacă memoria receptorului destinatar este plină.
- ◆ Nu se transferă melodiile și culorile alocate intrărilor de VIP.

Adăugarea în agenda telefonică a unui număr afișat

Puteți copia în agendă numerele afișate într-o listă, de exemplu, în lista de apeluri sau de reapelare.

Este afișat un număr:



Men. ▶ Copiați în Agd.tel.

- ▶ Completați intrarea (Salvarea unui număr în agenda telefonică, p. 30).

Gigaset A510A: Redarea mesajului este întreruptă în timpul transferului numărului din lista robotului telefonic.

Copierea în agenda telefonică a unui număr




În unele situații de utilizare, puteți să deschideți agenda pentru a copia un număr (de exemplu, în timpul unui apel extern sau în modul pre-apelare). Receptorul nu trebuie neapărat să se afle în modul „în așteptare”:

-  Deschide agenda telefonică.
-  Selectați o intrare și apăsați **OK**.



Lista de reapelare


Lista de reapelare conține ultimele zece numere apelate de pe receptor (maximum 32 de cifre). Dacă unul dintre numere este în Agenda telefonică, numele corespunzător va fi afișat.

Reapelarea manuală

-  Apăsați **scurt tasta Apel Sau**
Reap. Apăsați tasta de afișaj.
-  Selectați intrarea.
-  Apăsați tasta de apel. Numărul este apelat.

Gestionarea intrărilor din lista de reapelare

-  Apăsați **scurt tasta de apelare Sau**
Reap. Apăsați tasta de afișaj.
-  Selectați intrarea.
- Men.** Deschideți meniul.

Următoarele funcții pot fi selectate cu tasta :

Utilizati numar

(Ca în agenda telefonică, → p. 31)

Copiați în Agd.tel. (Salvarea unui număr în agenda telefonică, p. 30)

Stergeti intrarea


Ștergeți intrarea selectată.

Stergeti lista

Șterge **toate** intrările din lista de reapelare.

Funcția tastei de mesaj

Deschiderea listelor



Puteți utiliza tasta de mesaj  pentru a deschide următoarele liste:

- ◆ Căsuța poștală de rețea sau lista robotului telefonic (numai pentru Gigaset A510A), dacă operatorul de rețea acceptă această funcție și dacă este setat accesul rapid la căsuța poștală de rețea (→ p. 40).

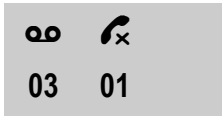
- ◆ Listă de apeluri

În momentul în care o **intrare nouă** intră în listă, se emite un ton de avertizare.

În funcție de tipul noii intrări, pe afișaj apare o pictogramă în modul de **așteptare**:


Picto-gramă	Mesaj nou...
	... în lista robotului telefonic (numai pentru Gigaset A510A) sau în căsuța poștală de rețea
	... în lista de apeluri nepreluat e

Numărul intrărilor **noi** este afișat sub pictograma corespunzătoare.

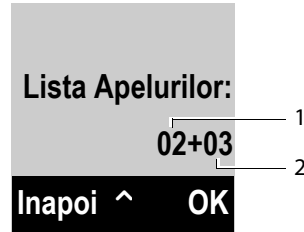



Rețineți

Dacă apelurile sunt salvate în căsuța poștală de rețea, veți primi un mesaj dacă tipul de listă a fost setat corespunzător (vezi ghidul de utilizare al operatorului).


După apăsarea tastei de mesaj , puteți vedea toate listele care conțin mesaje și lista căsuței poștale de rețea.

Se afișează lista, cu numărul de intrări noi (1) și numărul de intrări vechi, citite (2) (exemplu):

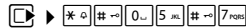


Selectați o listă cu . Pentru a deschide, apăsați **OK**.

Activarea/dezactivarea tastei de mesaj care luminează intermitent

Specificați dacă doriți ca tasta de mesaj  să lumineze intermitent pentru mesajele noi (setare implicită). Procedați astfel:



▶ Apăsați următoarele taste secvențial:



Veți vedea:



97



▶ Apăsați una dintre următoarele taste pentru a selecta tipul de mesaj:

 pentru apeluri nepreluat
Sau  pentru mesaje de pe robotul telefonic (numai pentru Gigaset A510A/căsuța poștală de rețea)

Se afișează selecția pe care ați făcut-o (de exemplu, 5 pentru apeluri nepreluat); setarea curentă se afișează intermitent:

975 SET: [0]

▶ Apăsați tasta  sau , pentru a seta comportamentul pentru mesajele noi:

 Tasta de mesaj luminează intermitent (după ce o apăsați, se va stinge).
Sau  Tasta Mesaj nu luminează intermitent

Se afișează selecția dvs. (de exemplu, 1):

975 SET: [1]

▶ Apăsați tasta de afișaj **OK**.

Lista robotului telefonic (numai pentru Gigaset A510A)


Puteți utiliza **lista robotului telefonic** pentru a asculta mesajele care sunt pe robotul telefonic (→ p. 36).

Listă de apeluri

Condiție: Identificarea liniei apelante (CLIP, p. 27)

În funcție de tipul listei, lista de apeluri conține ultimele 25 de numere din lista


- ◆ Toate apelurile
 - Apelurile preluate
 - Apelurile nepreluate
 - Apelurile înregistrate de robotul telefonic (numai pentru Gigaset A510A)
- ◆ Apeluri nepreluate
 - Apelurile nepreluate și
 - Apelurile neînregistrate de robotul telefonic (numai pentru Gigaset A510A)


În starea de așteptare puteți deschide lista de apeluri apăsând tasta de mesaj .

Setarea tipului de listă de apeluri

Men. ▶ Setari ▶ Telefonie
▶ Tipul listei apelurilor

Apeluri ratate / Toate apelurile

Selectați și apăsați **OK**
( = activat).

 Țineți **apăsătorul** (starea de așteptare).


Intrările listei de apeluri sunt reținute când modificați tipul de listă.

Intrare de listă

Exemplu de intrări de listă:

Apel Nou	02
1234567890	
28.06.	08:34
Inapoi	Men.

- ◆ Starea intrării
 - **Apel Nou:** Apeluri nepreluate noi.
 - **Apel Vechi:** Intrare deja citită.
 - **Apel rec.:** Apelul a fost preluat.
 - **Robot tel. (Gigaset A510A):** robotul telefonic a acceptat apelul. A fost lăsat un mesaj.
- ◆ Număr intrare
- ◆ Numărul sau numele apelantului
- ◆ Data și ora apelului (dacă sunt setate, → p. 16).

Apăsați tasta de apelare  pentru a-l suna pe apelantul selectat.

Utilizați tasta de afișaj **Men.** pentru a selecta următoarele opțiuni:

Stergeți intrarea

Ștergeți intrarea selectată.

Copiat în Agd.tel. (Salvarea unui număr în agenda telefonică, p. 30)

Stergeți lista


Ștergeți **toate** intrările din listă.

După părăsirea listei de apeluri, toate intrările vor avea starea „vechi”.

Operarea bazei robotului telefonic Gigaset A510A

Puteți să utilizați robotul telefonic prin intermediul receptorului, al butoanelor de pe bază (→ p. 5) sau al telecomenzii (de la un alt telefon/telefon mobil). Puteți să înregistrați propriile anunțuri cu ajutorul receptorului.

Utilizare prin intermediul receptorului

Difuzorul receptorului se activează **automat** dacă primiți un semnal sau un mesaj acustic în timpul funcționării. Puteți să-l dezactivați cu ajutorul tastei pentru mâini libere .

Pornirea/oprirea robotului telefonic

Men. ▶ Mesageria vocala ▶ Robot telefonic = activat

Dacă memoria pentru mesaje este plină, robotul telefonic nu se poate activa. Vi se va solicita să ștergeți mesajele vechi.

Când porniți robotul telefonic, se anunță durata de memorie rămasă. În cazul în care ora nu a fost încă setată, se efectuează un anunț corespunzător (setarea orei → p. 16). Pe ecran apare pictograma.

Telefonul se livrează cu un anunț pre-înregistrat. Acest anunț pre-înregistrat se utilizează dacă nu este disponibil niciun anunț personal.

Înregistrarea unui anunț

Men. ▶ Mesageria vocala ▶ Anunțuri
▶ Înregistrare Anunț
▶ Apasati "OK" Vb. dupa ton


OK Apăsați tasta de afișaj pentru a porni înregistrarea.

Se aude tonul de „pregătit” (un ton scurt).

▶ Acum roștiți anunțul (cel puțin 3 secunde).

Țineți telefonul la ureche și vorbiți în microfon, la volum normal, la fel cum faceți când efectuați un apel.

OK Apăsați tasta de afișaj pentru a opri înregistrarea.

Anulați înregistrarea cu  sau cu **Inapoi**. Reporniți înregistrarea cu **OK**.

După înregistrare, anunțul este redat pentru a-l putea verifica.

Rețineți:

- ◆ Înregistrarea se oprește automat dacă timpul maxim de înregistrare de 170 de secunde este depășit sau dacă există o pauză în vorbire mai mare de 2 secunde.
- ◆ Dacă anulați înregistrarea, se utilizează anunțul pre-înregistrat.

Redarea anunțului

Men. ▶ Mesageria vocala ▶ Anunțuri
▶ Redare Anunț

În cazul în care nu ați înregistrat un anunț personal, se redă anunțul pre-înregistrat.

Ștergerea unui anunț

Men. ▶ Mesageria vocala ▶ Anunturi
▶ Ștergere Anunt

OK Apăsați tasta de afișaj pentru confirmare.

Anunțul pre-înregistrat se utilizează din nou după ștergerea anunțului personal.

Rețineți

Ștergerea anunțurilor poate dura o vreme.

Redarea mesajelor

Data și ora fiecărui mesaj este înregistrată (dacă a fost stabilită această setare, → p. 16) și afișată în timpul redării. Dacă este activat serviciul Identificare a liniei apelante, se afișează numărul apelantului. Dacă numărul apelantului este salvat în agendă, se afișează numele.


Mesajele noi care nu au fost redade încă sunt marcate pe afișaj cu o pictogramă și un număr:

00

03

Tasta de mesaje  de pe receptor luminează intermitent.

Pentru a asculta mesajele:

 Apăsați tasta de mesaj.

Robot Telef.:

Selectați ce se solicită și apăsați **OK**.

Dacă aveți mesaje noi, redarea va începe cu primul mesaj nou, în caz contrar cu primul mesaj vechi.

Dacă mesajul a fost salvat cu dată și oră, înainte de începerea redării veți auzi un anunț corespunzător.

După ce data și ora intrării a fost redată (după aproximativ 3 secunde), un mesaj nou primește starea de „vechi”.


Oprirea și controlul redării

În timpul redării mesajului:

2 sec **Întrerupere redare.** Apăsați **2 sec** din nou pentru a relua.

Sau

Men. Oprire redare.
Pentru a relua, apăsați **Continuare** ▶ **OK**

 sau **1 sec**

Salt la începutul mesajului curent.

Apăsați de două ori pentru a reveni la mesajul anterior.

 sau **3 sec**

Salt la mesajul următor.

Apăsați de două ori pentru a trece înainte peste două mesaje.

Dacă redarea este întreruptă mai mult de un minut, robotul telefonic revine la starea de așteptare.

Copierea numărului de telefon dintr-un mesaj în agenda telefonică

În timpul redării sau al pauzei:

Men. ▶ Copiați in agd. tel.

▶ Completați intrarea → p. 32.

Rețineți

Redarea mesajului poate fi lansată și din meniu:

Men. ▶ Mesageria vocala
▶ Redati mesajele
▶ Robot telefonic

Ștergerea mesajelor

Puteți să ștergeți mesajele vechi fie pe toate împreună, fie individual.

Ștergerea tuturor mesajelor vechi

În timpul redării sau al pauzei:

Men. ▶ Stergeti tot

OK Apăsați tasta de afișaj pentru confirmare.

Ștergerea individuală a mesajelor vechi

În timpul redării:


Ster. Apăsăți tasta de afișaj.

Acceptarea unui apel de la robotul telefonic

Puteți să preluați un apel în timp ce robotul telefonic înregistrează sau este utilizat la distanță:

Accept. Apăsăți tasta de afișaj.

Înregistrarea se oprește și puteți vorbi cu apelantul.

Dacă, atunci când ridicați receptorul, au fost deja înregistrate 3 secunde din apel, apelul se va afișa ca mesaj nou. Tasta  de pe receptor luminează intermitent.

Puteți răspunde la apel, chiar dacă nu este semnalat pe receptor.

Redirecționarea unui apel extern la robotul telefonic

Puteți redirecționa către robotul telefonic un apel extern primit, chiar dacă este dezactivat.

Condiție: robotul telefonic trebuie să aibă suficientă memorie.

Pe receptor este semnalat un apel extern:

Men. ▶ **Deviaza catre AM** ▶ **OK**

Robotul telefonic pornește imediat în modul răspuns și înregistrează și înregistrează apelul. Intervalul setat pentru amânarea soneriei (→ p. 38) este ignorat.

Activarea/dezactivarea înregistrării bidirecționale

Puteți înregistra cu robotul telefonic un apel extern primit.

▶ Informați apelantul că apelul este înregistrat.

În timpul convorbirii:

Men. Deschideți meniul.

Inregistrare pe doua cai

Selectați și apăsați **OK**.

Înregistrarea bidirecțională este indicată pe afișaj printr-un text de avertizare și este adăugată în lista robotului telefonic sub formă de mesaj nou.

Term. Apăsăți tasta de afișaj pentru a opri înregistrarea bidirecțională.

Timpul maxim de înregistrare depinde de memoria disponibilă a robotului telefonic. În cazul în care memoria este plină, veți auzi un ton de final, înregistrarea este anulată, iar apelul înregistrat până la acel punct va apărea în lista robotului telefonic sub formă de mesaj nou.

Activarea/dezactivarea funcției de scanare a apelurilor

În timp ce apelantul lasă un mesaj pe robotul telefonic, puteți să-l ascultați prin intermediul difuzorului bazei sau receptorului.


Activarea/dezactivarea permanentă a funcției de scanare a apelurilor

Men. ▶ **Mesageria vocala** ▶ **Filtrarea apelurilor** ▶ **Receptor / Baza** = activat)

Scanarea apelurilor poate fi simultan activată pe bază și pe receptor.

Dezactivarea scanării apelurilor pentru înregistrarea curentă

Puteți dezactiva funcția pentru propriul receptor în timpul înregistrării.

 Apăsăți tasta de terminare.

Setarea parametrilor de înregistrare


Robotul telefonic a fost deja presetat în fabrică. Puteți să configurați setări individuale prin intermediul receptorului.

Stabilirea duratei mesajului

Puteți să setați durata maximă a mesajului: **1 minut, 2 minute, 3 minute** sau **Maxim**.

Men. ▶ Mesageria vocala

▶ Lungimea mesajului


 Selectați durata mesajului și apăsați **OK** (☑ = selectat).

Setarea amânării soneriei

Puteți să setați momentul în care robotul telefonic preia un apel: **Imediat, 10 sec, 18 sec, 30 sec** sau **Auto**.

Men. ▶ Mesageria vocala

▶ Intarzierea soneriei

 Selectați perioada și apăsați **OK** (☑ = selectat).

Informații despre amânarea soneriei











În modul **Auto**, pentru amânarea soneriei se aplică următoarele:

- ◆ Dacă nu există mesaje noi, robotul telefonic răspunde la apel după 18 secunde.
- ◆ Dacă există mesaje noi, robotul telefonic răspunde la apel după 10 secunde.









Când se utilizează de la distanță (→ p. 39), după aproximativ 15 secunde puteți spune că nu există mesaje noi (în caz contrar robotul telefonic v-ar fi acceptat deja apelul). Dacă întrerupeți convorbirea acum, nu se taxează niciun tarif de convorbire.

Schimbarea limbii mesajului vocal și a anunțului pre-înregistrat

Men. Deschideți meniul principal.

   **0**   **5**   **2**   **1** 

Introduceți cifrele și apăsați

-  **OK** Pentru a seta limba cehă.
-  **OK** Pentru a seta limba croată.
-  **OK** Pentru a seta limba engleză.
-  **OK** Pentru a seta limba sârbă.
-  **OK** Pentru a seta limba bulgară.
-  **OK** Pentru a seta limba română.
-  **OK** Pentru a seta limba slovacă.
-  **OK** Pentru a seta limba slovenă.

Resetarea accesului rapid pentru robotul telefonic utilizând tasta 1

Pentru a accesa robotul telefonic, pur și simplu **țineți apăsată** tasta **1** – nu este necesar să selectați prin meniu.

Robotul telefonic integrat a fost deja presetat în fabrică. Totuși, dacă ați setat o căsuță poștală de rețea pentru acces rapid (→ p. 40), puteți să modificați această setare.

Men. ▶ Mesageria vocala ▶ Setare tasta 1
Robot telefonic

Selectați și apăsați **OK**.

Setarea accesului rapid este valabilă pentru toate receptoarele înregistrate.

Utilizarea când sunteți în mișcare (utilizarea la distanță)

Puteți verifica și activa robotul telefonic de la orice alt telefon (hotel, telefon public, etc.).

Condiții:

- ◆ Trebuie să setați un sistem PIN, altul decât 0000 (→ p. 49).
- ◆ Telefonul pe care îl folosiți pentru utilizarea la distanță are mod de apelare ton (DTMF), adică auziți sunete diferite atunci când apăsați tastele. Ca alternativă, puteți utiliza un transmițător de coduri (disponibil de la furnizori).

Apelarea robotului telefonic și redarea mesajelor



Formați propriul număr.



Când auziți anunțul, apăsați **9** și introduceți PIN-ul sistemului.

Sunteți informat dacă au fost înregistrate mesaje noi. Acum se redau mesajele. Acum puteți utiliza robotul telefonic utilizând tastatura.

Folosiți următoarele taste:



Pentru a reveni la începutul mesajului curent. Apăsați de două ori pentru a reveni la mesajul anterior.



Opriiți redarea. Apăsați din nou pentru reluare.



Salt la următorul mesaj.



Ștergeți mesajul curent.

Activarea robotului telefonic

- ▶ Telefonați acasă și lăsați telefonul să sune până când auziți: „Introduceți codul PIN”.



Introduceți cod PIN de sistem.

Robotul telefonic a fost activat. Vă comunică durata memoriei rămase.

Se redau mesajele.


Robotul telefonic nu poate fi dezactivat de la distanță.

Utilizarea căsuței poștale de rețea

Căsuța poștală de rețea este robotul telefonic al operatorului în cadrul rețelei. Furnizorul de servicii vă poate oferi mai multe informații.

Puteți utiliza căsuța poștală de rețea numai dacă ați solicitat-o de la operator.

Accesul rapid la căsuța poștală de rețea

Pentru a accesa robotul telefonic, pur și simplu **țineți apăsată** tasta  – nu este necesar să selectați prin meniu.

Gigaset A510: Căsuța poștală de rețea este preconfigurată pentru acces rapid. Trebuie doar să introduceți numărul căsuței poștale de rețea.

Men. ▶ **Mesageria vocala**

▶ **Casuta postala a rețelei** (☑ = selectată)



Introduceți numărul căsuței poștale de rețea, apoi apăsați **OK**.

Gigaset A510A: Robotul telefonic integrat este preconfigurat pentru acces rapid. Puteți comuta la căsuța poștală de rețea.

Men. ▶ **Mesageria vocala**

▶ **Casuta postala a rețelei**



Introduceți numărul căsuței poștale de rețea, apoi apăsați **OK**.

▶ **Setare tasta 1** ▶ **Casuta postala a rețelei** (☑ = selectat)

Setarea accesului rapid este valabilă pentru toate receptoarele.

Apelarea căsuței poștale de rețea



Țineți apăsată tasta. Sunteți conectat direct la căsuța poștală de rețea.

Rețineți

Vă puteți conecta la căsuța poștală de rețea și prin meniu:

Men. ▶ **Mesageria vocala**

▶ **Redati mesajele**

▶ **Casuta postala a rețelei**

(Doar Gigaset A510A)

Vizualizarea mesajului din căsuța poștală de rețea

Dacă este înregistrat un mesaj, veți primi un apel de la căsuța poștală de rețea. Dacă ați solicitat Identificarea Liniei Apelantului, se afișează numărul căsuței poștale de rețea. Dacă acceptați apelul, vor fi redade mesajele noi. Dacă nu acceptați apelul, numărul căsuței poștale de rețea va fi salvat în lista apelurilor nepreluare, iar tasta Mesaj va clipi (→ p. 33).

Rețineți

Introduceți numărul de telefon al căsuței poștale de rețea în agendă, alături de numele „Căsuță poștală de rețea”; acest nume va apărea apoi pe afișaj și în lista de apeluri.

ECO DECT

Cu telefonul Gigaset contribuiți la protecția mediului înconjurător.

Reducerea consumului de energie

Telefonul are un adaptor de priză care economisește energie electrică.

Reducerea radiațiilor

Radiațiile telefonului sunt reduse **automat**:

- ◆ **Receptor:** Cu cât mai aproape se află receptorul de bază, cu atât mai mici sunt radiațiile.
- ◆ **Baza:** Radiațiile sunt reduse practic la zero când există numai un receptor înregistrat, iar acesta se află pe bază.

Puteți reduce și mai mult radiațiile receptorului și bazei dacă utilizați **Eco Mod**:

Eco Mod

Reduce radiațiile de la bază și receptor cu 80% – fie că efectuați un apel sau nu. **Eco Mod** reduce aria de acoperire a bazei cu aproximativ 50%. Folosirea **Eco Mod** este întotdeauna înțeleaptă atunci când o arie de acoperire redusă este suficientă.

Oprirea radiațiilor

Eco Mod+

Când activați **Eco Mod+**, radiațiile (puterea de transmisie DECT) bazei și receptorului sunt automat oprite și pornesc când efectuați apeluri. Acest lucru este valabil și atunci când se folosesc mai multe receptoare, dacă receptoarele acceptă **Eco Mod+**.

Eco Mod/Eco Mod+ pot fi activate și dezactivate independent unul de altul și funcționează și pe mai multe receptoare.

Activare/dezactivare Eco Mod:

Men. ▶ **Setari** ▶ **Eco Mod**

OK

Apăsați tasta de afișaj.
(Când Eco Mode este **activat** se afișează un mesaj de avertizare; confirmați-l cu **OK**.) = activat.

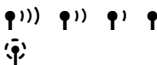

Activare/dezactivare Eco Mod+:

Men. ▶ **Setari** ▶ **Eco Mod+**

OK

Apăsați tasta de afișaj
(= activat).

Afișaje de stare

Pictogramă afișaj	
	Intensitatea semnalului: – de la bun la slab – fără semnal
	Eco Mod+ activat (se afișează în locul pictogramei de intensitate a semnalului atunci când receptorul este în modul de așteptare)

Rețineți

- ◆ Când folosiți **Eco Mod+**, vă puteți asigura că aria de acoperire a bazei este suficientă apăsând **prelung** tasta de apelare . Dacă baza poate fi recepționată, veți auzi tonul de apel.
- ◆ Atunci când **Eco Mod+** este activ:
 - Configurarea de apel va fi întârziată cu aproximativ 2 secunde.
 - Durata de așteptare se reduce cu aproximativ 50%.
- ◆ Înregistrarea de receptoare care nu acceptă **Eco Mod+** va duce la dezactivarea acestui mod pe bază și pe toate celelalte receptoare.
- ◆ Activarea **Eco Mod** reduce raza de acțiune a bazei.
- ◆ **Eco Mod/Eco Mod+** și suportul pentru repetăr (→ p. 48) se anulează reciproc, adică, dacă utilizați un repetor nu puteți să utilizați **Eco Mod** or **Eco Mod+**.

Utilizarea receptorului drept ceas deșteptător

Condiție: Data și ora trebuie să fie setate corect (→ p. 16).

Activarea/dezactivarea ceasului deșteptător

Men. ▶ Ceas Alarma ▶ Activare
(☑ = activat)

După ce activați ceasul deșteptător, se deschide automat meniul pentru setarea orei de trezire.

Pe afișaj apar pictograma  și ora de trezire.

Un apel de trezire este semnalat pe afișaj (→ p. 3) și cu volumul și melodia de sonerie selectate (→ p. 46). Apelul de trezire durează 60 de secunde. Dacă nu este apăsată nicio tastă, apelul se va repeta de două ori la interval de 5 minute, după care se va dezactiva.

În timpul unui apel, apelul de trezire este semnalat doar printr-un ton scurt.

Setarea orei de trezire

Men. ▶ Ceas Alarma ▶ Ora trezire



Introduceți ora de trezire (oră și minut), apoi apăsați **OK**.

Dezactivarea apelului de trezire/repetarea după o pauză (amânare)

Condiție: alarma deșteptătorului sună.

Oprit Apăsați tasta de afișaj. Apelul de deșteptare este dezactivat.

Sau

Aman. Apăsați tasta de afișaj sau orice altă tastă. Apelul de trezire este dezactivat și se va repeta după 5 minute. După cea de-a doua repetare, apelul pentru deșteptare se dezactivează complet.

Utilizarea mai multor receptoare

Înregistrarea receptoarelor

Puteți să înregistrați maximum 4 receptoare pe bază. Fiecare receptor suplimentar trebuie înregistrat la bază pentru ca acesta să funcționeze corect!

Înregistrarea unui receptor Gigaset A510H la Gigaset A510/A510A

Înregistrarea manuală a receptorului se face atât pe receptor (1), cât și pe bază (2).

După finalizarea înregistrării, receptorul va reveni în modul de așteptare. Numărul intern al receptorului este afișat pe afișaj, de exemplu, , INT 1. În caz contrar, repetați procedura.

1) În receptor

Men. ▶ Setari ▶ Inregistrare
▶ Inregistrare Receptor



Dacă este necesar, introduceți codul PIN de sistem al bazei (valoarea implicită este **0000**) și apăsați **OK**.

Pe afișaj apare mesajul **Receptorul se înregistrează**.

2) În bază

▶ În interval de 60 de secunde, apăsați **prelung** tasta de înregistrare/localizare de pe bază (→ p. 5) (aproximativ 3 sec.).

Înregistrarea altor receptoare

Puteți înregistra alte receptoare Gigaset și receptoare pentru alte dispozitive cu funcție GAP, urmând instrucțiunile următoare.

1) Pe receptor

- ▶ Începeți procedura de înregistrare conform instrucțiunilor din ghidul de utilizare respectiv.

2) Pe bază

- ▶ Țineți apăsată tasta de înregistrare/localizare de pe bază (→ p. 5) (aproximativ 3 sec.).

Anularea înregistrării receptorului

Puteți anula înregistrarea toate celelalte receptoare înregistrate de la fiecare receptor Gigaset înregistrat.

Men. ▶ Setari ▶ Inregistrare

▶ Elimin. inreg. receptor



Selectați receptorul intern a cărei înregistrare doriți să o anulați și apăsați **OK**. (Receptorul pe care îl utilizați în prezent este evidențiat cu <).



Introduceți codul PIN curent de sistem și apăsați **OK**.

OK

Apăsați tasta de afișaj.

Localizarea unui receptor (localizare)

Puteți localiza receptorul prin intermediul bazei.

- ▶ **Apăsați scurt** tasta de înregistrare/localizare de pe bază (→ p. 5).
- ▶ Toate receptoarele vor suna simultan („localizare”), chiar dacă soneriile sunt oprite.

Finalizarea localizării

- ▶ **Apăsați scurt** tasta de înregistrare/localizare de pe bază sau apăsați tasta de apelare sau tasta de terminare de pe receptor.

Efectuarea apelurilor interne

Apelurile interne sunt apeluri gratuite între receptoarele înregistrate pe aceeași bază.

Apelarea unui anumit receptor



Inițiați apelul intern.



Introduceți numărul receptorului.

Sau:



Inițiați apelul intern.



Selectați receptorul.



Apăsați tasta de apelare.

Apelarea tuturor receptoarelor („apel către grup”)



Apăsați și țineți apăsat.

Sau:



Inițiați apelul intern.



Apăsați tasta steluță.

Sau:



Inițiați apelul intern.

Apel catre toti

Selectați și



Apăsați tasta de apelare.

Sunt apelate toate receptoarele.

Terminarea apelului



Apăsați tasta de terminare.

Transferul unui apel la alt receptor/ efectuarea unui apel de consultare intern

Puteți să vorbiți un un participant extern și să apălați un participant intern în același timp pentru a redirecționa apelul sau pentru consultare.



Deschideți lista receptoarelor.

Utilizarea mai multor receptoare

Participantul extern aude melodia de așteptare, dacă este activată (→ p. 48).



Selectați un receptor sau **Apel** **catre toti** și apăsați **OK**.

Când participantul intern răspunde:

▶ Dacă este cazul, anunțați apelul extern.

Fie




Apăsați tasta de terminare. Apelul extern este transferat la celălalt receptor.

Fie

Inapoi

Apăsați tasta de afișaj. Sunteți reconectat cu participantul extern.

Când transferați un apel, puteți apăsa și tasta de terminare  înainte ca participantul intern să răspundă.

Apoi, dacă participantul intern nu răspunde sau linia este ocupată, apelul va reveni automat la dvs.

Preluarea unui apel în așteptare

Dacă primiți un apel **extern** în timpul unui apel **intern**, veți auzi tonul de apel în așteptare (ton scurt). Prin funcția de Identificare a Liniei Apelantului, numărul apelantului apare pe afișaj.



Apăsați tasta de terminare pentru a termina apelul intern.



Apăsați tasta de apelare pentru a accepta apelul extern.


Ascultarea unui apel extern (conferință)

Condiție: Funcția **Ascultare în** trebuie să fie activată.

Când efectuați un apel extern: Un participant extern poate asculta acest apel și poate lua parte la conversație. Toți participanții sunt informați de ascultătorii suplimentari printr-un ton de semnalizare.

Activarea/dezactivarea ascultării

Men. ▶ **Setari** ▶ **Telefonie** ▶ **Ascultare în**

Apăsați **OK** pentru a activa/dezactiva funcția ( = activată).

Ascultare internă

Linie este ocupată cu un apel extern. Pe afișaj apar informații cu privire la acest aspect. Pentru a asculta un apel extern.



Țineți **apăsată** tasta de apelare.


Puteți asculta apelul. Toți participanții aud un ton de semnalizare. În acest timp, acest receptor afișează mesajul **Apel Conferința** și nu poate apela alt număr din receptor.

Terminarea ascultării



Apăsați tasta de terminare.

Toți participanții aud un ton de semnalizare.

Dacă **primul** participant intern apasă tasta Terminare , receptorul care a „ascultat” rămâne conectat la participantul extern.

Modificarea numelui unui receptor

Numele „INT 1”, „INT 2” etc. sunt alocate automat la înregistrare. Puteți schimba aceste nume. Numele trebuie să aibă maximum 10 caractere. Numele modificat este afișat în toate listele de receptoare.



Deschideți lista receptoarelor. Receptorul dvs. este indicat prin <.



Selectați receptorul.

Men.

Deschideți meniul.

Editați numele



Introduceți numele.

OK

Apăsați tasta de afișaj.

Setările receptorului


Receptorul are setări implicite, însă îi puteți modifica oricând setările, în funcție de necesități.

Schimbarea limbii afișajului




Puteți vizualiza textele afișate în mai multe limbi.


Men. ▶ **Setari** ▶ **Limba**

Limba actuală este indicată prin .

 Selectați limba și apăsați **OK**.

Dacă ați ales din greșeală o limbă pe care nu o cunoașteți:

 ▶  

 Selectați limba corectă și apăsați **OK**.

Setarea afișajului/protecției de ecran

Puteți alege una dintre cele patru scheme de culoare sau cele câteva niveluri de contrast. De asemenea, puteți să configurați protecția de ecran.


Men. ▶ **Setari** ▶ **Afisaj**

Aveți la dispoziție următoarele opțiuni:

Screensaver

În modul de așteptare, puteți afișa un ceas digital ca screensaver. Acesta înlocuiește afișajul din modul de așteptare. Puteți alege între **Fara screensaver** și **Ceas digital**.

Programul de protecție a ecranului nu se afișează în anumite situații, de exemplu, în timpul unui apel sau dacă este anulată înregistrarea receptorului.

Pentru a afișa ecranul în modul de așteptare, apăsați **scurt** tasta de terminare .


Scheme culoare

Puteți vizualiza fundalul afișajului în mai multe culori. Sunt disponibile patru scheme de culori.

Contrast


Sunt disponibile nouă setări de contrast.

Activarea/dezactivare funcției Autorăspuns

Dacă ați activat această funcție, atunci când veți primi un apel, veți putea să răspundeți la telefon doar prin ridicarea receptorului din suportul încărcător, fără a mai fi nevoie să apăsați tasta Apel .

Men. ▶ **Setari** ▶ **Telefonie**


▶ **Raspuns automat**

OK Apăsați tasta de afișaj  = pornit).



Reglarea volumului în modul „mâini libere” sau a volumului căștilor

Pentru setarea volumului difuzorului în modul de convorbire „mâini libere” și a volumului căștilor, sunt disponibile cinci niveluri diferite.

În modul de așteptare:



 ▶ **Volum ton apel**

Volum mod auricular / Volum mod Maini libere

 Selectați și apăsați **OK**.
Setați volumul (de exemplu, volum 3 = .

OK Apăsați tasta de afișaj pentru a salva setările.

În timpul unei conversații cu căști sau în modul „mâini libere”:

 Apăsați tasta Control pentru a deschide meniul de setare a volumului. Setăți volumul căștilor sau al modului „mâini libere”, apăsând .

Setările receptorului

Setarea se va salva automat după circa 3 secunde; în caz contrar, apăsați tasta de afișaj **OK**.

Rețineți

Puteți seta volumul apelului și prin meniu (→ p. 26).

Modificarea tonurilor de sonerie

- ◆ **Volum:**
Puteți alege unul dintre cele cinci niveluri de volum (de exemplu, volum 3 =) și soneria de tip „crescendo” (volumul crește cu fiecare sonerie).
- ◆ **Tonuri de sonerie:**
Puteți selecta tonul de sonerie din lista de sonerii pre-încărcate.

Puteți seta diverse tonuri de sonerie pentru următoarele funcții:

- ◆ Apeluri interne
- ◆ Apeluri externe
- ◆ Ceas deșteptător

Setarea volumului de sonerie

Volumul de sonerie este același pentru toate tipurile de sonerii.

În modul de așteptare:

▶ **Volumul soneriei**

 Setati volumul.

OK Apăsați tasta de afișaj pentru a salva setările.

Rețineți

Puteți regla volumul soneriei și prin meniu (→ p. 26).

Setarea soneriei

Setați melodii de sonerie diferite pentru apelurile externe, interne și pentru ceasul deșteptător.

Pentru apeluri interne și ceasul deșteptător

În modul de așteptare:

▶ **Sonerii apel (mâini libere)**

Apeluri Interne / Ceas Alarma

Selecțai și apăsați **OK**.



Selecțai o melodie și apăsați **OK** (= selectat).

Pentru apeluri externe:

În modul de așteptare:

▶ **Sonerii apel (mâini libere)**

Apeluri externe

Selecțai și apăsați **OK**.

se poate utiliza pentru următoarele:

Melodii

Puteți seta melodia de sonerie conform descrierii de mai sus.

Control timp

Puteți specifica o perioadă de timp în care nu doriți să sune telefonul, de exemplu, în timpul nopții.

Activare se activează sau se dezactivează apăsând **OK** (= activat).

Setari

Son. dez. de la: /Son. dez. pana:

Introduceți ora în format de 4 cifre.

Rețineți

În acesta perioadă, veți continua să primiți apeluri de la numerele cărora le-ați alocat o melodie/culoare de fundal personalizată în agenda telefonică (VIP).

Anulare sunet apel anonim

Puteți să setați receptorul să nu sune pentru apeluri în care identificarea liniei apelante a fost ascunsă (nu robot telefonic). Apelul va fi semnalat numai pe afișaj.

Funcția **Anulare sunet apel anonim** se activează sau se dezactivează apăsând

OK (☑ = activat).

Rețineți

Puteți seta soneria și prin meniu (→ p. 26).

Activarea/dezactivarea soneriei


Aveți posibilitatea:

- ◆ Să dezactivați definitiv soneria în modul „în așteptare” sau atunci când primiți un apel
- ◆ Să dezactivați soneria numai pentru apelul curent.

Soneria nu poate fi reactivată în timpul unei convorbiri.

Dezactivarea definitivă a soneriei

 Țineți **apăsată** tasta asterisc.

Pe afișaj apare pictograma .

Reactivarea soneriei

 Țineți **apăsată** tasta asterisc.


Dezactivarea soneriei pentru apelul curent

Men. ▶ **Silentios** ▶ **OK**

Activarea/dezactivarea tonurilor de avertizare/de acumulatori descărcați

Receptorul dvs. folosește tonuri de avertizare pentru a vă atenționa cu privire la diverse activități și stări. Acestea se pot activa, respectiv dezactiva independent unele de altele:

- ◆ Tonuri de avertizare
 - **Ton de confirmare:** la sfârșitul unei intrări/setări și când o nouă intrare apare în lista robotului telefonic sau în lista de apeluri.
 - **Ton de eroare:** la efectuarea incorectă a unei intrări.
 - **Clic de taste:** fiecare apăsare de tastă este confirmată.
- ◆ Baterie aproape descarcata
Acumulatorul trebuie încărcat.

 ▶ Tonuri de avertizare / Baterie aproape descarcata

Selecția și apăsați **OK** pentru a activa/dezactiva (☑ = activat).

Tonul de terminare a meniului care se aude la terminarea defilării într-un meniu, nu poate fi dezactivat.

Restaurarea setărilor implicite ale receptorului

Puteți reseta setările individuale și modificările efectuate de dvs.

Următoarele setări **nu** sunt afectate de resetare:

- ◆ Înregistrarea receptorul pe bază
- ◆ Data/ora
- ◆ Intrările din agenda telefonică, listele de apeluri

Men. ▶ **Setari** ▶ **Sistem**
▶ **Resetare Receptor**

OK Confirmați selecția.

Setările bazei

Setările bazei sunt efectuate cu un receptor înregistrat Gigaset.

Schimbarea soneriilor pentru baza Gigaset A510A

- ◆ **Volum:**
Puteți alege între cinci volume și soneria „crescendo”, → p. 46. Selectați „0” pentru a dezactiva sonerie bazei.
- ◆ **Sonerii:**
Puteți să setați o sonerie pentru apeluri externe, → p. 46.
- ◆ **Control în funcție de oră:**
Puteți să specificați momentele în care baza nu trebuie să sune (de exemplu, în timpul nopții).

Men. ▶ Setari ▶ Setari audio
▶ Sonerii apel (baza) ▶ Volumul soneriei / Melodia soneriei / Control timp

Pentru informații suplimentare despre reglarea setărilor, consultați p. 46.

Activarea/dezactivarea muzicii pentru starea de așteptare

Men. ▶ Setari ▶ Telefonie
▶ Redare muzica suspendata

Apăsați **OK** pentru a activa sau dezactiva muzica în așteptare (☑ = activată).

Suport pentru repeto

Puteți să creșteți intervalul și intensitatea semnalului bazei utilizând un repeto. Trebuie să activați modul repeto. Acesta va întrerupe orice apel în desfășurare în momentul respectiv.

Condiție: repetorul trebuie să fie înregistrat.

Men. ▶ Setari ▶ Sistem ▶ Mod Repeto

Apăsați **OK** pentru a activa/dezactiva modul repeto (☑ = activat).

După activarea sau dezactivarea repetoului, opriți și porniți din nou receptorul (→ p. 22).

Rețineți

- ◆ Eco Mod / Eco Mod+ (→ p. 41) și suportul pentru repeto se anulează reciproc, adică, dacă utilizați un repeto, nu puteți să utilizați Eco Mod sau Eco Mod+.
- ◆ Setarea implicită pentru transmisia criptată se dezactivează la activarea modului repeto.

Protejarea față de accesul neautorizat

Protejați setările bazei printr-un cod PIN cunoscut numai de dvs. Codul PIN de sistem trebuie introdus când, de exemplu, înregistrați/anulați înregistrarea unui receptor pe/de la bază sau când restaurați setările implicite.

Modificarea codului PIN de sistem

Puteți modifica codul PIN de sistem format din 4 cifre setat pe bază (setare implicită: **0000**) cu un cod PIN de patru cifre cunoscut numai de dvs.

Gigaset A510A: setarea unui sistem cu cod PIN permite utilizarea de la distanță a robotului telefonic → p. 39.

Men. ▶ **Setari** ▶ **Sistem** ▶ **PIN Sistem**



Introduceți codul PIN curent de sistem și apăsați **OK**.



Introduceți noul cod PIN de sistem și apăsați **OK**.

Resetarea codului PIN de sistem

Dacă ați uitat codul PIN de sistem, puteți reseta codul PIN la valoarea originală **0000** utilizând butonul de pe bază. **Acest lucru va reseta și alte setări**; consultați secțiunea „Restabilirea setărilor din fabricație ale bazei”.

Restabilirea setărilor din fabricație ale bazei

La restaurarea setărilor implicite:

- ◆ Setările individuale sunt resetate
- ◆ Toate listele sunt șterse
- ◆ **Eco Mod** și **Eco Mod+** sunt dezactivate

Numai data și ora sunt păstrate.

Rețineți

Robotul telefonic este gata de utilizare la **aproximativ 15 secunde** după conectarea sau resetarea bazei.

Resetarea bazei prin intermediul meniului

Când resetați din meniu

- ◆ Receptoarele rămân înregistrate
- ◆ Codul PIN de sistem nu se resetează.

Men. ▶ **Setari** ▶ **Sistem** ▶ **Resetare baza**

OK

Apăsați tasta de afișaj.

Resetarea bazei cu ajutorul butonului de pe aceasta

Când resetați cu ajutorul butonului de pe bază

- ◆ **Înregistrarea tuturor receptoarelor este anulată și**
- ◆ Codul PIN de sistem este resetat la codul original **0000**

Executați pașii următori:

- ▶ Deconectați cablul de alimentare al bazei
- ▶ Țineți apăsată tasta de înregistrare/localizare a bazei (→ p. 5) și simultan reconectați cablul de alimentare la bază. Țineți apăsată tasta timp de cel puțin 5 secunde.

Rețineți

Înregistrarea tuturor receptoarelor este anulată, înregistrarea acestora trebuind repetată. Toate setările sunt restaurate la setările de fabrică.

Conectarea bazei la o centrală telefonică

Următoarele setări sunt necesare doar dacă sunt solicitate de centrala telefonică; vezi manualul de utilizare a centralei telefonice.

Modul de apelare și timpul de iluminare intermitentă

Schimbarea modului de apelare


Pot fi selectate următoarele moduri de apelare:

- ◆ Modul de apelare prin tonuri (DTMF)
- ◆ Mod de apelare prin impulsuri (PD).


Men. Deschideți meniul principal.

* 0 # → 0. 5 # → 1. 00

Apăsați tastele.

 1. 00 **OK** Modul de apelare prin impulsuri (DP).

Sau:

 0. **OK** Modul de apelare prin tonuri (DTMF).

Rețineți

Apelarea prin tonuri (DMTF) este în prezent cel mai comun mod de apelare. Modul de apelare prin impulsuri (PD) este folosit numai la câteva centrale telefonice vechi.


Setarea perioadei de luminare intermitentă

Funcționarea la conexiunea principală este prestabilită pentru telefonul dvs. Pentru a funcționa pe o centrală telefonică, este posibil să fie necesară modificarea acestei valori. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare a centralei telefonice.

Men. Deschideți meniul principal.

* 0 # → 0. 5 # → 1. 00 2. 00


Apăsați tastele.

 Introduceți numărul pentru perioade de luminare intermitentă și apăsați **OK**.

0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms;
3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms;
6 = 600 ms; 7 = 800 ms

Setarea pauzelor

Modificarea pauzei după obținerea liniei

Puteți schimba lungimea pauzei ce va fi introdusă între apăsarea tastei **Apel**  și trimiterea numărului.

Men. Deschideți meniul principal.

Apăsați tastele.



Introduceți cifra pentru lungimea pauzei (1 = 1 sec.; 2 = 3 sec.; 3 = 7 sec.) și apăsați **OK**.

Schimbarea pauzei după apăsarea tastei Flash

Puteți schimba lungimea pauzei, în cazul în care centrala telefonică necesită acest lucru (consultați ghidul de utilizare a centralei telefonice).

Men. Deschideți meniul principal.

Apăsați tastele.





Introduceți un număr pentru lungimea pauzei (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) și apăsați **OK**.

Comutarea temporară la apelarea prin tonuri (DTMF)

În situația în care centrala telefonică apelează prin impulsuri (DP), iar aveți nevoie de modul de apelare prin tonuri pentru o anumită conexiune (de exemplu, pentru ascultarea căsuței poștale de rețea), atunci va trebui să comutați la modul de apelare prin tonuri pentru apelul respectiv.

Condiție: Vă aflați în cursul unui apel sau ați apelat deja un număr extern.

  Apăsați tasta steluță.

După terminarea apelului, apelarea prin impulsuri se reactivează automat.

Serviciu de relații cu clienții și asistență

Aveți o problemă? Ca si client Gigaset, puteți beneficia de serviciile noastre complete. Puteți găsi răspunsul la problemele întâmpinate în acest **manual de utilizare**, precum și în **paginile portalului online Gigaset**.

Vă rugăm să înregistrați aparatul telefonic, imediat după achiziționare, pe site-ul www.gigaset.com/ro/service. Astfel vă vom putea oferi răspunsuri sau asistență imediată în cazul în care aveți nelămuriri sau dacă întâmpinați dificultăți tehnice.

Contul dumneavoastră de utilizator facilitează contactul direct, via e-mail, între dumneavoastră și servicial nostru de relații cu clienții.

Prin intermediul serviciului nostru online www.gigaset.com/ro/service puteți găsi:

- ◆ Informații cu privire la produsele noastre
- ◆ Motor căutare rapidă
- ◆ Compatibilitate stație bază: Aflați stațiile bază si receptoarele care pot fi combinate.
- ◆ Comparare gamă produse: Comparați caracteristicile mai multor produse
- ◆ Download-uri manuale de utilizare și actualizări software actual.
- ◆ Adresa de e-mail prin care veți putea lua legătura cu servicial de relații cu clienții

Serviciile noastre sunt disponibile pe telefon, pentru mai multe detalii contactații personalul nostru.

Doar în anumite cazuri – pentru reparații, sau garanție sau pretenții de garanție:

Asistență telefonică Romania

+4.021.204.9190

Apel taxabil din rețeaua Romtelecom. Pentru apelurile din rețelele de telefonie mobilă se aplica tarifele standard.


Vă rugăm să aveți dovada achiziționării produsului. În țările în care produsul nostru un este vândut prin intermediul unui dealer autorizat, produsul poate sa un fie perfect compatibil cu rețeaua fixa. Este specificat clar pe marcajul CE cat si pe spatele cutiei tara pentru care aparatul este perfect copatibil. Dacă produsul este utilizat in conditii nerecomandate de producator, garantia poate fi suspendata (nu se vor accepta schimburi sau reparații).

Întrebări și răspunsuri

Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea telefonului, accesați site-ul www.gigaset.com/service pentru asistență neîntreruptă.

Tabelul de mai jos prezintă pașii pentru depanare.

Pe ecran nu se afișează nimic.

1. Receptorul nu este activat.
 - › Țineți **apăsată** tasta de terminare .
2. Acumulatorul este descărcat.
 - › Încărcați sau înlocuiți acumulatorul (→ p. 13).

„Baza” clipește pe afișaj.

1. Receptorul se află în afara razei de acțiune a bazei.
 - › Reduceți distanța dintre receptor și bază.
2. Raza de acoperire a bazei este redusă pentru că Eco Mode este activat.
 - › Dezactivați Eco Mode (→ p. 41) sau reduceți distanța dintre receptor și bază.
3. Baza nu este activată.
 - › Verificați adaptorul de alimentare al bazei (→ p. 11).
4. Receptorul nu a fost înregistrat pe bază sau înregistrarea a fost anulată.
 - › Înregistrați receptorul (→ p. 42).

Receptorul nu sună.

1. Soneria este dezactivată.
 - › Activați soneria (→ p. 47).
2. Telefonul sună numai dacă numărul de telefon este cunoscut.
 - › Activați soneria pentru apeluri necunoscute (→ p. 47).

Nu puteți auzi tonul de sonerie/de apelare de la o linie fixă.

Cablul de telefon furnizat nu a fost utilizat sau a fost înlocuit cu un cablu nou cu conexiuni de pini necorespunzătoare.

- › Vă rugăm să utilizați numai cablul de telefon furnizat sau să verificați corectitudinea conexiunilor de pini în momentul în care achiziționați cablul de la un distribuitor (→ p. 59).

Fiecare apel primit resetează data/ora incorectă.

Data și ora sunt transmise, de exemplu, de operator, de router sau de centrală, în timpul afișării numărului apelantului. Aceste date pot fi eronate.

- › Setati data/ora corect, de exemplu, pe router sau în centrală.
- › Nu copiați automat data/ora → p. 17.

Conexiunea se termină întotdeauna după aproximativ 30 de secunde.

Repetor activat/dezactivat (→ p. 48).

- › Activați/dezactivați receptorul (→ p. 22).

Se aude un ton de eroare după mesajul de solicitare a codului PIN de sistem.


Ați introdus un cod PIN de sistem greșit.

- › Resetați PIN-ul de sistem la 0000 (→ p. 49).

PIN de sistem uitat.

- › Resetați PIN-ul de sistem la 0000 (→ p. 49).

Interlocutorul nu vă poate auzi.

Ați apăsat tasta de dezactivare a sonorului  în timpul convorbirii. Receptorul are volumul „oprit”.

- › Reactivați microfonul (→ p. 29).

Numărul apelantului nu este afișat, deși serviciul CLIP a fost configurat.

Serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI) nu este activat.

- › **Apelantul** trebuie să solicite operatorului activarea serviciului de Identificare a Liniei Apellantului (CLI).

Consultați Notele despre afișarea liniei apelantului → p. 28.

Auziți un ton de eroare când introduceți valori de la tastatură.

Acțiune nereușită/valoare incorectă.

- › Repetați procedura.
- › Verificați afișajul și consultați manualul de utilizare, dacă este cazul.

Nu puteți asculta mesaje din căsuța poștală a rețelei.

Centrala telefonică este setată pentru modul de apelare prin impulsuri.

- › Setati centrala telefonică pe modul de apelare prin tonuri.

Doar Gigaset A510A:

Nu se specifică nicio oră pentru un mesaj în lista de apeluri.

Data și ora nu au fost setate.

- › Setarea datei și a orei (→ p. 16)

Robotul telefonic raportează „PIN incorect” în timpul operației de la distanță.

1. Ați introdus un cod PIN de sistem greșit.
 - › Introduceți din nou codul PIN de sistem.
2. Codul PIN de sistem este în continuare 0000.
 - › Setati codul PIN de sistem la o valoare diferită de 0000 (→ p. 49).

Robotul telefonic nu înregistrează niciun mesaj/a fost comutat în mod doar răspuns.

Memoria este plină.

- › Ștergeți mesajele vechi.
- › Redați mesajele noi și ștergeți-le.

Limitarea răspunderii

Unele afișaje pot conține pixeli (elemente de imagine) care rămân activați sau dezactivați.

Acest lucru este normal și nu indică un defect.

Licența

Acest aparat este destinat pentru liniile analogice de telefonie în România.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Noi, Compania Gigaset Communications GmbH, considerăm că acest dispozitiv întrunește cerințele fundamentale și regulile adecvate stabilite în Directiva 1999/5/EC.

O copie a Declarației de Conformitate 1999/5/EC este disponibilă la această adresă de Internet:

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Garanție

UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE

ROMSERVICE TELECOMUNICATII SRL

Service Central: B-dul Dimitrie Pompei nr. 8, et. 4 (cladirea FEPER), Bucuresti, Sector 2, RO-72326, Romania

Pentru informatii referitoare la punctele de colectare din tara sunati la 021.204.6000 sau 021.204.9100 de luni pana vineri in intervalul 09.00-18.00.

Serviciul de relatii cu clientii Gigaset:

Tel: +4.021.204.9190 (luni-vineri intre 09.00 – 18.00)

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Cumpărător :

Adresa :

Data cumpărării :

Locul cumpărării :

Produsul:

Declarație de Conformitate nr.:

Serie unitate radio :

Am primit produsul în stare de funcționare, împreună cu instrucțiunile de utilizare în limba română și am luat cunoștință despre condițiile de acordare a garanției.

Semnătura/ stampila CUMPĂRĂTORULUI,

Ștampila și semnătura
Vanzătorului

Ștampila și semnătura
Importatorului

--	--

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI

1. Garanția se acordă conform legislației românești în vigoare la data cumparării.
2. Cumparatorul i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumparatorul a verificat inventarul de livrare al produsului, inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumparatorul a luat la cunoștință de integritatea suruburilor și sigiliilor produsului.
3. În cazul lipsei conformității, consumatorul i se garantează aducerea produsului la conformitate prin reparare sau înlocuire. În conformitate cu prevederile art.11 din Legea 449/2003, Termenul de aducere a produsului la conformitate nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data, la care consumatorul a reînscris vanzatorul lipsa conformității, conform art.11 din Legea 449/2003.
4. Produsul livrat are în componența piese electronice care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, punere în funcțiune, exploatare, întreținere și reparații prevăzute în manualul de utilizare.
 - Intervenții neautorizate inclusiv reparații executate de persoane sau firme neautorizate de producător.
 - nerespectarea de către cumparator a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, utilizare și întreținere prevăzute în documentația ce însoțește produsul sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
 - deteriorări termice, mecanice și plastice ale produselor datorate loviturilor, expunerii la surse de căldură, accidentelor, vibrațiilor, întemperiiilor sau neglijenței în utilizare;
 - folosirea de baterii, surse de alimentare sau alte accesorii decât cele aprobate de producător;
5. Urmatoarele situații determină scoaterea produsului din garanție:
 - intervenții neautorizate asupra programului (software) furnizat împreună cu aparatul;
 - neconcordanța între seria telefonului înscrisă în certificatul de garanție, cea înscrisă pe eticheta și cea din programul (software) al telefonului;
 - schimbarea stării originale a telefonului, inclusiv decodarea neautorizată;
6. Nu fac obiectul garanției următoarele situații:
 - Defectele de orice fel aparute ca urmare a instalării sau folosirii unor programe (software) care nu au fost livrate de producător;
 - Defectele de orice fel aparute ca urmare a uzurii în limite normale ale urma folosirii produsului în condiții normale;
7. Perioada de garanție este de **2 ani** de la data cumparării produsului și accesoriilor standard livrați împreună cu acesta.
8. Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani.
9. În cazul efectuării unei reclamații în perioada de garanție, cumparatorul are obligația de a prezenta produsul cu toate codurile de securitate dezactivate sau comunicarea acestora, precum și însoțit de certificatul de garanție și documentul de piață în original, eliberat la data vanzării produsului.
10. Drepturile consumatorului sunt în conformitate cu prevederile OG 21/92 și Legea 449/2003, actualizate și valabile la data cumparării. Drepturile consumatorului nu sunt afectate de garanția oferită.

REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE

Data recepției :	Nume/stampila
Data predării :	Unitate service,
Descriere defect :	
Descriere reparatie :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Nr. de serie :	
Semnătura primite client :	

Data recepției :	Nume/stampila
Data predării :	Unitate service,
Descriere defect :	
Descriere reparatie :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Nr. de serie :	
Semnătura primite client :	

Data recepției :	Nume/stampila
Data predării :	Unitate service,
Descriere defect :	
Descriere reparatie :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Nr. de serie :	
Semnătura primite client :	

Data recepției :	Nume/stampila
Data predării :	Unitate service,
Descriere defect :	
Descriere reparatie :	
Prelungirea garanției:	
Fisa de service nr :	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> NU	
Nr. de serie :	
Semnătura primite client :	

Mediu înconjurător

Declarația privind mediul înconjurător

Compania noastră, Gigaset Communications GmbH, manifestă o responsabilitate socială, fiind angajată activ în crearea unei lumi mai bune. Respectarea responsabilităților legate de mediu este aspectul cel mai important al tuturor activităților noastre – de la proiectarea produselor și a proceselor la producție și vânzare sau chiar până la evacuare.

Puteți găsi mai multe informații despre produse și procese ecologice pe Internet la adresa www.gigaset.com.

Sistemul de management de mediu



Gigaset Communications GmbH este certificat conform standardelor internaționale EN 14001 și ISO 9001.

ISO 14001 (Mediu înconjurător): certificat din septembrie 2007 de TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calitate): certificat din 17.02.1994 de TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consumul de energie ecologică

Utilizarea telefoanelor ECO DECT (→ p. 41) economisește energie și contribuie activ la protejarea mediului înconjurător.

Depozitarea aparatelor uzate

Nu aruncați acumulatorii uzați împreună cu deșeurile menajere. Respectați legislația referitoare la depozitarea materialelor electrice și electrotehnice uzate. Aflați detalii despre aceste reglementări la autoritățile locale sau de la reprezentantul legal, de unde ați achiziționat produsul.

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale.



Dacă pe un anumit produs este inscripționată emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2002/96/EC.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate.

Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

Anexă

Îngrijirea telefonului

Ștergeți unitatea cu o **lavetă umedă** sau **antistatică**. Nu utilizați solvenți sau lavete din microfibră.

Nu folosiți niciodată o lavetă uscată; poate favoriza depunerea prafului.

Contactul cu lichide

Dacă receptorul intră în contact cu un lichid:

- Opriți receptorul și scoateți imediat acumulatorii.**
- Scurgeți lichidul din receptor.
- Ștergeți toate părțile până se usucă, apoi așezați receptorul cu compartimentul acumulatorului deschis și cu tastatura în jos, într-un loc uscat, călduț **timp de cel puțin 72 de ore** (nu într-un cuptor cu microunde, cuptor sau dispozitiv similar etc.).
- Nu reporniți receptorul până când acesta nu este complet uscat.**

După ce s-a uscat complet, de obicei îl veți putea reutiliza fără probleme.

Specificații

Acumulatori

Tehnologie: Nichel-metal-hidrid (NiMH)

Dimensiune: AAA (Micro, HR03)

Tensiune: 1,2 V

Capacitate: 550 - 1000 mAh

Receptorul este livrat împreună cu doi acumulatori aprobați.

Durata de funcționare a receptorului/durata de încărcare

Gigaset poate încărca acumulatori cu capacitate de până la 1000 mAh. Pentru telefoanele fără fir nu se recomandă utilizarea acumulatorilor speciali sau a celor de mare capacitate.

Durata de funcționare a telefonului Gigaset depinde de capacitatea și de vârsta acumulatorilor și de modul în care acesta este utilizat. (Durata în modul de așteptare/durata de convorbire/durata de utilizare sunt duratele maxime posibile, durata de încărcare are valori tipice).

	Capacitate (mAh) aproximativ			
	550	700	800	1000
Durata de rămânere „în așteptare” (ore)	220	255	290	360
Durata de convorbire (ore)	20	23	27	33
Durata de utilizare 1,5 ore de apeluri zilnic (ore)				
- Fără Eco Mod+	135	155	180	225
- Cu Eco Mod+	95	110	130	155
Durata de încărcare în bază (ore)	6	7	8	10
Durata de încărcare în încărcător (ore)	5,5	6,5	7	9

Datorită progresului continuu, lista cu acumulatorii recomandați pe paginile site-ului, la secțiunea de Întrebări și răspunsuri a Serviciului Client este actualizată cu regularitate:

www.gigaset.com/service

Consumul de energie al bazei

	A510	A510A
În mod „în așteptare”**	aproximativ 0,7 W	aproximativ 0,7 W
Baza în modul de așteptare **	< 0,4 W	< 0,4 W
În timpul unui apel	aproximativ 0,5 W	aproximativ 0,5 W

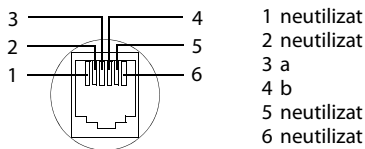
* Receptor încărcat în bază

** Receptorul nu este în bază

Specificații generale

Standard DECT	Acceptat
Standard GAP	Acceptat
Număr de canale	60 de canale duplex
Bandă de frecvență radio	1880 – 1900 MHz
Metodă duplex	Multiplexare în timp, durată cadre 10 ms
Frecvența de repetare a impulsului de transmisie	100 Hz
Durata impulsului de transmisie	370 μs
Interval între canale	1.728 kHz
Rată de biți	1152 kbit/s
Modulație	GFSK
Cod de limbă	32 kbit/s
Putere de transmisie	10 mW, putere medie pe canal, Putere impuls 250 mW
Raza de acțiune	până la 300 de m în exterior, până la 50 de m în interior
Alimentarea bazei	230 V ~/50 Hz
Condiții de mediu pentru funcționare	Între +5°C și +45°C, umiditate relativă între 20% și 75%
Modul de apelare	DTMF (tonuri)/DP (impulsuri)

Conexiunile de pini ale mufei telefonului



Scrierea și editarea unui mesaj text

Următoarele reguli sunt valabile atunci când scrieți un text:

- ◆ Fiecărei taste între [0-] și [9num], precum și tastelor [* 0] și [# -] li s-au atribuit mai multe litere și caractere.
- ◆ Cursorul se deplasează cu [←] [→] [↶] [↷].
- ◆ Caracterele sunt introduse în poziția cursorului.
- ◆ Apăsăți tasta de afișaj [Ster.] pentru a șterge **caracterul** din stânga cursorului.
- ◆ Prima literă a numelui unei intrări din Agendă este întotdeauna scrisă automat cu literă majusculă, fiind urmată de litere minuscule.

Scrierea literelor mari/mici sau a cifrelor

Apăsăți de mai multe ori tasta diez [# -] pentru a schimba modul de introducere a textului.

123	Cifre
Abc	Litere mari *
abc	Litere mici

* Prima literă mare, celelalte litere mici

La comutarea modului, modul activ este indicat în colțul din stânga jos al ecranului.

Scrierea numelor

- ▶ Introduceți literele/caracterele individuale apăsând tasta corespunzătoare.

Caracterele alocate tastei se afișează în linia de selecție din colțul din stânga jos al ecranului. Caracterul selectat este evidențiat.

- ▶ Apăsați **scurt** tasta de mai multe ori pentru a selecta litera/caracterul necesar.

Caracterele standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
1 <small>nu</small>	1	€	£	§	¥	¤										
2 <small>nu</small>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç						
3 <small>nu</small>	d	e	f	3	ë	é	è	ê								
4 <small>nu</small>	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
5 <small>nu</small>	j	k	l	5												
6 <small>nu</small>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ							
7 <small>nu</small>	p	q	r	s	7	ß										
8 <small>nu</small>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
9 <small>nu</small>	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å							
0 <small>nu</small>	<small>←</small> ¹⁾	.	,	?	!	<small>←</small> ²⁾	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
* <small>cu</small>	*	/	()	<	=	>	%								
# <small>nu</small>			#	@	\	&	§									

- 1) Spațiu
- 2) Rând nou

Europa Centrală

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1 <small>nu</small>	1	€	§	¤										
2 <small>nu</small>	a	b	c	2	ä	á	â	ć	ç					
3 <small>nu</small>	d	e	f	3	ę	ë	é							
4 <small>nu</small>	g	h	i	4	í	î								
5 <small>nu</small>	j	k	l	5	ł									
6 <small>nu</small>	m	n	o	6	ń	ó	ö	ő	ô					
7 <small>nu</small>	p	q	r	s	7	ß	ś							
8 <small>nu</small>	t	u	v	8	ú	ü	ú							
9 <small>nu</small>	w	x	y	9	ý	ź	ż							
0 <small>nu</small>	<small>←</small> ¹⁾	.	,	?	!	<small>←</small> ²⁾	0	+	-	:	"	'	;	_
* <small>cu</small>	*	/	()	<	=	>	%						
# <small>nu</small>			#	@	\	&	§							

- 1) Spațiu
- 2) Rând nou

Accesorii

Receptoare Gigaset

Utilizați aparatul Gigaset ca pe o centrală telefonică fără fir:

Receptor Gigaset A510H

- ◆ Aflați cine vă sună cu ajutorul soneriilor VIP
- ◆ Tastatură de calitate superioară
- ◆ Afișaj alb-negru de 1,8"
- ◆ Agendă telefonică cu 150 de înregistrări
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 18/260 de ore baterii standard
- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”
- ◆ Screensaver (ceas digital)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Fără întreruperi din cauza apelurilor anonime

www.gigaset.com/gigasetA510h



Receptor Gigaset C300H

- ◆ Aflați cine vă sună cu ajutorul soneriilor VIP
- ◆ Tastatură de calitate superioară cu iluminare
- ◆ Afișaj color CSTN de 1,7"
- ◆ Agendă telefonică cu 250 de înregistrări
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 20/300 de ore baterii standard
- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”
- ◆ Screensaver (ceas digital sau imagine)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Fără întreruperi din cauza apelurilor anonime

www.gigaset.com/gigasetc300h



Receptor Gigaset SL400H

- ◆ Carcasă și tastatură din metal originale
- ◆ Iluminare tastatură de calitate superioară
- ◆ Afișaj color TFT de 1,8"
- ◆ Bluetooth® și mini USB
- ◆ Agendă telefonică de maximum 500 intrări vCard
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 14/230 de ore
- ◆ Caractere mari pentru listele de apeluri și agenda telefonică
- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”:
4 setări pentru modul „mâini libere”
- ◆ Imagini apelant, diaporamă și screensaver (ceas analogic și digital)
- ◆ Ton de alertă silențios, descărcare melodii de sonerie
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Calendar cu programare întâlniri
- ◆ Mod noapte cu dezactivare sonerie în funcție de oră
- ◆ Fără întreruperi din cauza apelurilor anonime
- ◆ Monitorizarea camerei (alarmă bebeluș, Urmărire bebeluș)
- ◆ Apelare directă

www.gigaset.com/gigasetsl400h



Receptor Gigaset S810H

- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”
- ◆ Tastatură originală din metal de calitate înaltă cu iluminare
- ◆ Tastă plus/minus pentru reglarea ușoară a volumului
- ◆ Afișaj color TFT de 1,8"
- ◆ Bluetooth® și mini USB
- ◆ Agendă telefonică de maximum 500 intrări vCard
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 13/180 de ore baterii standard
- ◆ Caractere mari pentru listele de apeluri și agenda telefonică
- ◆ Imagini apelant, screensaver (ceas analogic ceas digital)
- ◆ Descărcare melodii sonerie
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Calendar cu programare întâlniri
- ◆ Mod noapte cu dezactivare sonerie în funcție de oră
- ◆ Fără întreruperi din cauza apelurilor anonime
- ◆ Monitorizarea camerei (alarmă bebeluș, Urmărire bebeluș)
- ◆ Apelare directă

www.gigaset.com/gigaset810h



Receptor Gigaset C610H

- ◆ Organizare viață socială cu monitorizare cameră și memento de zile de naștere
- ◆ Programarea individuală a soneriilor cu 6 grupuri VIP
- ◆ Tastatură de calitate superioară cu iluminare
- ◆ Afișaj color TFT de 1,8"
- ◆ Agendă telefonică de maximum 150 intrări vCard
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 12/180 de ore baterii standard
- ◆ Caractere mari pentru listele de apeluri și agenda telefonică
- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”
- ◆ Screensaver (ceas digital)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Mod noapte cu dezactivare sonerie în funcție de oră
- ◆ Fără întreruperi din cauza apelurilor anonime
- ◆ Monitorizarea camerei (alarmă bebeluș, Urmărire bebeluș)
- ◆ Apelare directă



www.gigaset.com/gigasetc610h

Receptor Gigaset SL78H

- ◆ Carcasă din metal adevărat
- ◆ Tastatură modernă cu iluminare de calitate înaltă
- ◆ Afișaj color TFT QVGA de 2,2"
- ◆ Bluetooth® și mini USB
- ◆ Agendă telefonică de maximum 500 intrări vCard
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 14/200 de ore
- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”
- ◆ Imagini apelant, succesiune imagini și screensaver (ceas analogic și digital)
- ◆ Descărcare melodii sonerie
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Calendar cu programare întâlniri
- ◆ Mod noapte cu dezactivare sonerie în funcție de oră
- ◆ Monitorizarea camerei (alarmă bebeluș, Urmărire bebeluș)



www.gigaset.com/gigasetsl78h

Receptorul Gigaset E49H

- ◆ Rezistent la șocuri, praf și stropi de apă
- ◆ Afișaj color CSTN de 1,7"
- ◆ Tastatură robustă cu iluminare
- ◆ Afișaj color
- ◆ Agendă telefonică: poate stoca până la 150 intrări
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 12/250 de ore baterii standard
- ◆ Calitate a sunetului deosebită în modul „mâini libere”
- ◆ Protecție de ecran
- ◆ ECO DECT
- ◆ Ceas deșteptător
- ◆ Monitorizarea camerei (alarmă bebeluș, Urmărire bebeluș)



www.gigaset.com/gigasete49h

Clema L410 „fără mâini” pentru telefoanele fără cablu

- ◆ Libertate de mișcare completă în timpul efectuării apelurilor
- ◆ Modalitate de prindere a clemei practică
- ◆ Calitate a sunetului perfectă în modul "mâini libere"
- ◆ Greutate aproximativă de 30 de g
- ◆ ECO DECT
- ◆ 5 setări de volum
- ◆ Afișaj de stare cu LED
- ◆ Timp convorbiri/așteptare până la 5/120 de ore
- ◆ În interior: până la 50 de m,
în exterior: până la 300 de m



www.gigaset.com/gigasetl410

Repetor Gigaset

Repetorul Gigaset poate fi utilizat pentru a extinde aria de recepție dintre receptorul Gigaset și bază.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Compatibilitate

Puteți să găsiți informații suplimentare despre funcțiile receptorului în legătură cu anumite baze Gigaset la adresa:

www.gigaset.com/compatibility

Găsiți accesorii și acumulatori la distribuitorul autorizat al telefonului.



Utilizați numai accesoriile originale. Astfel veți evita riscurile de sănătate și de vătămare și veți respecta legislația în vigoare.

Montarea bazei pe perete

A510A: 45 de mm

A510: 30 de mm



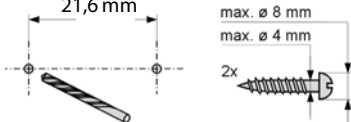
A510A: aproximativ 8,5 mm

A510: aproximativ 7,4 mm

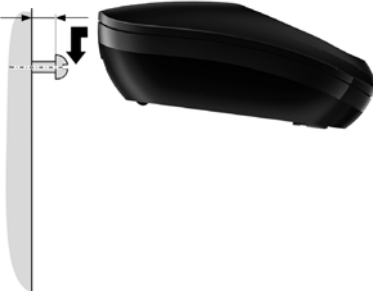


Montarea încărcătorului pe perete

21,6 mm



aproximativ
3,3 mm



Index

A

Acces rapid	
căsuța poștală de rețea	40
robot telefonic	38
Accesorii	61
Activare	
blocarea tastaturii	22
decalajul soneriei	45
înregistrare bidirecțională	37
receptor	22
robot telefonic	35
robot telefonic (utilizare la distanță)	39
tastă de mesaj cu luminare intermitentă	33
Acumulator	
afișaj	2, 3
introducere	13
încărcare	2, 3
pictogramă	2, 3
ton	47
Adaptor de alimentare	9
Afișaj	
contrast	45
în starea de așteptare	18, 21
mesajul din căsuța poștală de rețea	40
număr (CLI/CLIP)	27
protecție de ecran	45
schema de culori	45
schimbarea limbii afișajului	15, 45
setarea	45
Afișarea numărului de telefon, note	28
Agendă	30
copierea numărului din text	32
deschiderea	20
folosirea pentru introducerea numerelor	32
gestionarea intrărilor	31
ordinea intrărilor	30
salvarea intrării	30
salvarea primului număr	30
trimiterea intrării/listei către receptor	31
Ajutor	53
Amânarea soneriei	38

Amplificator de semnal, vezi Repetor	
Anularea înregistrării (receptor)	43
Anunț (robot telefonic)	35
Aparate auditive	9
Apel	
extern	27
intern	43
înregistrare bidirecțională	37
participant care ascultă	44
răspunsul de la robotul telefonic	37
terminarea	27
transfer (conectare)	43, 44
Apel către grup	43
Apel extern	
redirecționarea către robotul telefonic	37
Apel intern	43
apel în așteptare	44
Apel în așteptare	
apel intern	44
Apelant necunoscut	27
Apelare prin impulsuri	50
Apelare rapidă	30, 31
Apelarea	
cu agenda	30
extern	27
internă	43
prin apelare rapidă	31
Apel-cu-apel	29
Apeluri nepreluare	34
Ascultarea unui apel	44
Automat	
decalajul soneriei	27, 45
preselecție operator de rețea	29

B

Baza	
cod PIN de sistem	49
conectarea	11
conectarea la o centrală telefonică	50
configurarea	11
restaurarea setărilor implicite	49
setarea	48
Blocarea tastaturii	22
activarea/dezactivarea blocării tastaturii	22

C	
Calling Line Identification	27
Căsuța poștală de rețea	40
Căutarea în Agenda telefonică.....	30
Ceas deșteptător	42
Ceas digital	45
Centrala telefonică	
comutarea la apelare prin tonuri	51
conectarea bazei	50
pauze	51
setarea funcției reapelare	50
setarea modului de apelare	50
CLI, CLIP	27
Cod operator de rețea, automat	29
Conectarea bazei la centrală telefonică..	50
Conexiuni de pini	59
Configurare	
baza	11
receptor.....	13
Consum de energie	59
Contrast	45
Control în funcție de oră (mod noapte)..	46
Conținutul pachetului	10
Corectarea intrărilor incorecte.....	20
D	
Data, setarea	16
Decalajul soneriei	45
Depanare generală	53
Depozitarea aparatelor uzate.....	57
Dezactivare	
blocarea tastaturii	22
decalajul soneriei	45
înregistrare bidirecțională.....	37
receptor.....	22
robot telefonic	35
tastă de mesaj cu luminare	
intermitentă.....	33
Durata apelului	27
Durată mesaj (robot telefonic).....	38
E	
Echipamente medicale	9
ECO DECT	41
Eco mode	41
Eco mode+	41
Efectuarea apelurilor	
extern.....	27
intern	43
preluarea unui apel	27
F	
Funcții speciale	50
G	
Găsire, receptor	43
I	
Indicatorul stării de încărcare.....	2, 3
Intern	
ascultare	44
efectuarea apelurilor	43
Intrări incorecte (corectare)	20
Introducere	
salvare, modificare (preselectare).....	29
selectarea din agenda telefonică	30
Îngrijirea telefonului.....	58
Înregistrare	
înregistrare bidirecțională	37
Înregistrare (receptor)	42
Întrebări și răspunsuri	53
L	
Licența	54
Limbă, afișaj	15, 45
Listă	
apeluri nepreluare	34
căsuțe poștale de rețea	33
listele de apeluri	34
receptoare	20
robot telefonic.....	33, 34
Listele de apeluri.....	34
Localizare	43

Index

M

Mediu înconjurător	57
Meniu	
arbore	25
ton de final de meniu.....	47
utilizare	21
Mesaje	
copierea în agenda telefonică	36
redare	36
ștergerea.....	36
tasta	2
Microfon	2
Mod amânare.....	42
Mod noapte, vezi Control în funcție de oră	
Modul de apelare	50
Modul de apelare prin tonuri	50, 51
Modul de așteptare	
afișaj.....	18, 21
revenire la	21
Mufă telefon	
conexiuni de pini	59
Muzică pentru starea de așteptare	48

N

Necunoscut.....	27
Număr	
afișarea numărului apelantului (CLIP) .	27
copierea în agenda telefonică	32
introducerea din agenda telefonică...	32
salvarea în agenda telefonică	30
Nume de receptor.....	44

O

Oprirea	
ascultare internă	44
Oră, setarea.....	16
Ordinea în agenda telefonică.....	30

P

Pauză	
după obținerea liniei	51
după tasta de reapelare.....	51
PD (apelare prin impulsuri).....	50
Pictogramă	
blocarea tastaturii.....	22
ceas deșteptător	42
mesaj nou (robot telefonic)	36
pentru mesaj nou	33
ton de sonerie	47

Pornirea	
ascultare internă	44
Preluarea unui apel.....	27
Preselectare	29
Program de protecție a ecranului, vezi protecție de ecran	
Protecție acces	49
Protecție de ecran.....	45
Protejarea telefonului împotriva accesului	49

R

Raza de acțiune	11
Reapelare	32, 50
Reapelarea manuală.....	32
Receptor	
activarea/dezactivarea	22
anularea înregistrării	43, 49
configurarea.....	13
contactul cu lichide	58
găsirea	43
înregistrarea	42
limba afișajului	15, 45
listă	20
localizare	43
modificarea numelui	44
modul de așteptare	21
oprirea sonorului	29
restabilirea setărilor implicite	47
setarea	45
transferul unui apel	43
utilizare mai multe	42
volum pentru mâini libere	45
volumul căștilor	45
Redarea	
anunț (robot telefonic)	35
mesaj (robot telefonic)	36
Repetor	48
Robot telefonic, vezi și Căsuța poștală a rețelei	
Robotul telefonic.....	35
activarea/dezactivarea	35
pictogramă.....	2
redarea mesajelor.....	36
saltul înainte	36
saltul înapoi	36
ștergere mesaje	36
utilizarea la distanță	39

- S**
- Scanarea apelurilor în timpul înregistrării 37
 - Schema de culori 45
 - Schimbare
 - cod PIN de sistem 49
 - limba afișajului 15, 45
 - mod de apelare 50
 - numele receptorului 44
 - pauze 51
 - ton de sonerie 46
 - volum pentru mâini libere 45
 - volumul căștilor 45
 - Scrierea și editarea unui mesaj text 59
 - Serviciu de relații cu clienții și asistență . 52
 - Setare
 - melodie 48
 - melodie (sonerie) 46
 - ora de trezire 42
 - Setul de caractere 60
 - Sistem 49
 - Sonerie
 - setarea melodiei 46, 48
 - Sonor oprit, receptor 29
 - Specificații 58
 - Sunet, vezi Ton de sonerie
 - Ștergere
 - anunț pentru robot telefonic 36
 - caractere 20
 - mesaj 36
- T**
- Tasta de mesaj
 - activarea/dezactivarea luminării intermitente 33
 - deschiderea listelor 33
 - Taste
 - alocarea intrării de agendă 31
 - apelarea rapidă 31
 - tasta 1 (apelare rapidă) 2, 38
 - tasta de apelare 2, 27
 - tasta de control 2, 20
 - tasta de mesaje 2
 - tasta de pornire/oprire 2
 - tasta de ștergere 4
 - tasta de terminare 2, 27
 - tasta Diez 2, 22
 - tasta Reapelare 2, 51
 - tasta Steluță 2
 - taste de afișaj 2, 4
 - Terminarea apelului 27
 - Ton de confirmare 47
 - Ton de eroare 47
 - Ton de sonerie
 - schimbare 46
 - setarea volumului 46
 - Tonuri de confirmare 47
 - Trimitere
 - intrarea din agenda telefonică către receptor 31
- U**
- Utilizare fără comenzi manuale 28
 - Utilizarea la distanță 39
- V**
- Vizualizarea mesajului din căsuța poștală de rețea 40
 - Volum
 - căști 45
 - difuzor 45
 - ton de sonerie 46
 - volumul receptorului 45
 - Volumul căștilor 45

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.